



60 yıl önce Almanya'ya işçi göçüyle gelen ilk nesil, Sayfa 27'de

Yaşadıkları Zorlukları ve Verdikleri Mücadeleyi Anlattı



Sayfa 38'de

**Türkspor Offenbach,
Yeni Sahasında Kazandı**



Sayfa 20'de

**Frankfurt, İzmir'i
Ağırladı**



Sayfa 7'de

**Cumhuriyet Bayramı,
Coşkuyla Kutlandı**



Sayfa 34'te

**UID Hessen Başkanlığına,
Yeniden Erkan Arslan Seçildi**



Sayfa 23'te

Hessen'de ATİK Atağı



Sayfa 25'te

**MedipaX 10. Mağazasını
Worms'ta Açtı**

30 yıllık tecrübemizle **SİZLERE EN İYİSİNİ** sunmaya çalışıyoruz.



SERVICE:

- KFZ FINANZIERUNG
- KFZ LEASING
- KFZ VERSICHERUNGEN
- REIFENWERKSTATT
- KFZ SERVICE
- IMPORT & EXPORT
- AN- UND VERKAUF



Bizim için en önemlisi sizin memnuniyetinizdir
2. el araba alım-satımında **GÜVENİLİR** adres



ARAÇ TRANSPORT SERVİSİ



www.bizimhaber.de

Standort OFFENBACH

Wald Str. 266 • 63071 Offenbach • Tel.: 069 74 22 23 80

e-Mail: info@autohausstar.de • Web: www.autohausstar.de • www.reifenservice-star.de

Anadil seviyesinde Almanca bilenlerin Türkiye’de işi hazır!

Teknolojik gücü ve insan odağıyla çok kanallı **müşteri deneyimi yönetimi konusunda dünya lideri** Teleperformance, özellikle Almanya’da yaşayan ve Türkiye’ye dönmek isteyen gençlerin tersine beyin göçünü destekliyor ve **istedikleri şehirde evlerinden** çalışma imkanı sağlıyor. Toplam 83 ülkede 380 bin çalışanıyla faaliyet gösteren, Türkiye’de ise **7 bin 500’den fazla çalışanıyla 20 dilde, 120’den fazla markaya** hizmet sunan Teleperformance, özellikle Almanya’da yaşayan ve Türkiye’ye dönmek isteyen vatandaşların **tersine beyin göçünü** destekliyor.

Bir yıl içinde altıncı kez çalışanları tarafından **en iyi işverenler** arasında olduğunu tescilleyen **Teleperformance Türkiye**, yeni takım arkadaşlarını bekliyor!

Teleperformance Türkiye CEO’su Tülay Doğrular, “İşimizin merkezine her zaman ‘insanı’ koyuyoruz. İnsanlarla insan için değer yaratmak felsefesiyle, istihdam dünyasında ‘çeşitlilik’ ve ‘kapsayıcılık’ odaklı hareket ediyoruz. Çalışanlarımıza hem Türkiye’de hem yurt dışında yetkinliklerini geliştirici, onları geleceğin liderlerine dönüştürecek eğitim olanakları sunuyoruz. Her gün eşsiz müşteri deneyimi sunan etkileşim uzmanlarımızın çalışma ortamlarından motivasyonlarına, sağlıklarından sosyal sorumluluk faaliyetlerine kadar bütün dünyada ortak bir bakış açısıyla yüksek standartlarda hareket ediyoruz. Özellikle çalışanlarımızla ortaya koyduğumuz aile ruhu, bizi finansal olarak bir üst noktaya taşıırken, alanında dünyanın en iyi otoriteleri tarafından da işveren markası olarak ön plana çıkmamızı sağlıyor. İnsana verdiğimiz değer, güçlü kurum kültürümüz ve tüm paydaşlarımızla yarattığımız başarı bizim en büyük gururumuz. Bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da çalışanlarımız için en büyük değeri yaratmaya ve onlarla birlikte bir aile olarak büyümeye devam edeceğiz.”

Siz de bu büyük ailenin bir parçası olmak ve Türkiye’de istediğiniz şehirden çalışmak için **0553 118 21 37** numaralı telefondan bize ulaşın, size sunacağımız imkanları kaçırmayın:

- ✓ Uçak bileti
- ✓ Havalimanı transferi
- ✓ İlk 14 gün otel konaklaması
- ✓ İlk ay ev kirası ve depozito ödemesi
- ✓ Emlak danışmanlığı

www.teleperformance.com



KINCENTRIC
Best Employer
TURKEY 2021

Workplaces
Great Place
to Work
TURKEY 2021

Workplaces
Great Place
to Work
TURKEY 2021

Great
Place
to Work
Certified
TURKEY 2021

Europe's Best
Workplaces
2021

2021
WINNER

Teleperformance
each interaction matters



Aydın Mısır

Almanya'ya işçi göçüyle gelen ilk nesil neler yaşadı

Stuttgart Yeni Sarayı Beyaz Salonu'nda düzenlenen programda, 60 yıl önce Türkiye'den Almanya'ya işçi göçüyle gelen ilk nesil sahneye çıkarak yaşadıkları zorlukları ve verdikleri mücadeleyi anlattı.

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanı **Abdullah Eren**: "Almanya'da 50 farklı sektörde faaliyet gösteren Türklerin, yaklaşık 400 bin kişiye istihdam sağladığını görüyoruz. Bu iş yerlerindeki yıllık toplam ciro yaklaşık 50 milyar avroyu buluyor" dedi.

İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı **Tunç Soyer**, davetlisi olduğu Frankfurt'ta, kentin "**Altın Defteri**"ni imzalayıp mevkidaşı **Peter Feldmann**'la birlikte Türk Film Festivali'ni açtı. Soyer ve beraberindeki heyetin Frankfurt'a iki günlük ziyareti yoğun geçti.

Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer**, Anteplioğlu Baklavaları sahibi **Harun Güngör**'ü ziyaret etti.

T.C. Mainz Başkonsolosluğu tarafından 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı resepsiyonu düzenlendi.

Türkspor Offenbach, yeni sahasında Türkgücü Dietzenbach'ı 3-0 mağlup etti. Karşılaşmayı Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer, STK temsilcileri, iş adamları ve çok sayıda taraftar takip etti. Tunçer, her iki kulübe başarılar diledi.

UID Hessen Başkanlığına, yeniden **Erkan Arslan** seçildi.

Anuga'da Türk rüzgârı esti. Merkezleri Almanya'da olan firmalar da fuara katılarak markalarını tanıttı.

KONAD Başkanı **Sait Özcan**'dan Almanya Türkleri için ilginç tarif; "**Asimilasyon ile Entegrasyon arasında yorulduk**"

MÜSİAD Hessen, üyeleri ile kahvaltılı toplantı düzenledi.

ATİK Uluslararası Ticaret ve İşbirliği Konseyi yöneticileri Hessen Eyaleti'nin önemli kenti Frankfurt'ta biraraya geldi.

RANAKAPLAN Akademi & Coaching Zentrum kurucusu **Rana KAPLAN** Hizmet sektörü kategorisinde yılın lideri seçildi.

Türk mobilya markasının Almanya'daki tartışmasız bir numarası konumundaki **Medipax** mağazalar zinciri Worms şehrinde **10. mağazası** ile çok güzel bir organizasyon ve açılışa özel indirimlerle müşteriye hizmet vermeye başladı.

Almanya'da enflasyon 1993'ten beri ilk kez yüzde 4,5'e yükseldi

SYLVENSTEIN Steuerkanzlei, Rüsselsheim'da açıldı.

Aralık baskımızda buluşmak umudu ile.

KÜNYE/ IMPRESSUM

Yayın Sahibi / Herausgeber:

GARANTİ MEDIA

Genel Yayın Yönetmeni / Chefredakteur:

AYDIN MISIR

Adres:

Merkez: Ponsstraße 1 - 3
64546 Mörfelden - Walldorf

Reklam/Anzeige

Merkez:

Mobil: +49 178 61 61 108
Telefon: +49 6105 455 684
E-Mail: misiraydin@hotmail.com
Web: www.garantimedia.de

Garanti Media Bizim Haber Dergisi,
Garanti Media tarafından yılda 12 sayı
olarak yayınlanır.

Garanti Media Bizim Haber
Anadolu Ajansı abonесidir.

Yasal Uyarı:

Garanti Media Bizim Haber
Dergisindeki reklam, resim ve yazılar
yazılı izin olmadan kısmen ya da
tamamen alıntı yapılamaz.
Baskısı yapılan yazı ve reklamların
içeriğinden sorumlu değiliz.



Anuga'da Türk Rüzgarı Esti

Açılışı Federal Tarım ve Beslenme Bakanı Juyia Klöckner tarafından gerçekleştirilen dünyanın en büyük gıda Anuga Fuarı'nı katılım yoğun oldu. 97 ülkeden 4 bin 600 firmanın katıldığı fuarda 300'e yakın Türk firması da yer aldı. Merkezleri Almanya'da olan firmalar da fuara katılarak markalarını tanıttı.



Avrupa Mağaza Zincirlerinde Ürünlerimiz Artıyor

SUNTAT Yönetim Kurulu Başkanı **Mustafa Baklan**, "Fuarlar özellikle yeniliklerimizi, yeni ürünlerimizi tanıtmak için çok önemli. Gıda sektöründeki bazı büyük şirketler, çeşitli suistimalleri önlemek için satın alma sorumlularının üreticiyi kendi tesislerinde ziyaret etmesini istemiyor. Biz de onlarla burada buluşuyoruz" dedi.

Mustafa Baklan, "Ayrıca burada İspanya ve İtalya gibi Avrupa'nın en büyük gıda üreticisi ülkelerin üreticileriyle yan yanayız. Böylece onları burada ziyaret eden müşterilerine de ortak oluyoruz" dedi. Türk gıda üreticilerin Avrupa'daki Türk tüketicileri hedefleyerek birbiriyle rekabete girmesine değil, Avrupa pazarlarını hedeflemesi gerektiğini hatırlatan **Baklan**, **Türk damak tadıyla üretilen ürünlerin Avrupa mağaza zincirlerinin ürün çeşitliliği içindeki payının daha da artırılabilceğini** kaydetti.

Suntat'ın bu fuarda sergilenen yüzlerce ürün arasında dondurulmuş simit, çiğ köfte, humus gibi hazır yarı mamlar, salça ve sos çeşitleri, közlenmiş ya da ızgara zeytin ve biber dikkat çekti.



Teksüt Artık Avrupa'da

Türkiye'nin süt ve süt ürünlerinde öncü kuruluşlarından olan **Teksüt** ürünleri fuarda yoğun ilgi gördü.

Anuga fuarına ilk kez katıldıklarını belirten **Arda Aksaray**, "Amacımız, Türkiye'de edindiğimiz tecrübe ve kalitemizle Avrupa Birliği (AB) ülkelerine yöresel süt ve süt ürünlerini tanıtmaktır. Yaklaşık 2 senedir Avrupa'da yaygın dağıtım ağı ve pazar payı olan Ak-Pa firmasıyla çalışıyoruz ve gün geçtikçe satışlarımız artıyor. Ürünlerimizi Avrupa'daki soydaşlarımızla beraber burada yaşayan herkese sunmaktan mutluyuz" ifadelerinde bulundu.

Avrupa'da uzun senelerdir birçok markanın dağıtım ve pazarlamasını yaptıklarını, geniş ve yaygın bir altyapıya sahip olduklarını dile getiren **Ak-Pa Genel Müdürü Osman Çevik**, "Bu sene Anuga'ya Avrupa Bayiliğini aldığımız **"Teksüt"** ürünleri ile katılıyoruz. Avrupa'da üretilmeyen meşhur çecil peyniri, örgü peynir, kahvaltılık beyaz peynir, olutpeyniri, klasik peynirler ve ayran gibi birçok çeşitle ürün tanıtımı gerçekleştirdik. Ayrıca, Tempo, Doğuş, Patos gibi markaların Avrupa'da başarılı bir şekilde dağıtım ve pazarlamasını yapıyoruz." dedi.



Kalitede Öncü Çiloğlu

Çeyrek asırdır Anuga Gıda Fuarı'na katılan **Çiloğlu Gıda GmbH** ve **Çiloğlu Gıda A.Ş** fuarın odak noktası oldu. Çiloğlu Avrupa ve Türkiye yetkilileri ile Köln Messe'de gerçekleşen fuara çıkarma yaptı. Anuga Gıda Fuarı'nda Çiloğlu standı ziyaretçilerin akınına uğradı.

Yaklaşık 25 yıldır Anuga Gıda Fuarı'na katılım gerçekleştiren Çiloğlu, bu seneki fuarın da gözde firması oldu. Yoğun katılım ve ilginin gözlemlendiği Çiloğlu standına, başta Avrupa olmak üzere dünya gıda firmalarından temsilcilerin çok sayıda görüşme talebi dikkat çekti. Çiloğlu GmbH Yönetim Kurulu Başkanı **Şahin Çiloğlu** ve Avrupa Genel Müdürü **Harun Çiloğlu** yeni ürünlerle, bol çeşit alternatif gıda çeşidi ve 1300'ü aşan ürün yelpazesi ile herkesin ilgisini çekmeyi başardıklarını dile getirdi. Anuga'nın dünyanın her tarafından gelen üreticilerin ziyaretçileri ve alıcılarla buluştuğu, ürünlerin dünya piyasalarına taşındığı bir fuar olduğunu söyleyen Çiloğlu, Çiloğlu gıda olarak biz de fuarda yerimizi aldık. Türkiye'nin 7 bölgesinden temin ettiğimiz ürünleri Avrupa'nın çok sayıda ülkesine dağıtıyoruz" dedi.



Özündede Mutluluk Var

Demka GmbH'nin bir markası olan sucuk, sos ve salam ürünlerini **"Özündede Mutluluk Var"** sloganıyla yıllardır özenle müşterilerine sunan **Özyörem**, dünyanın en büyük gıda fuarı Anuga'ya damga vuran standlardan birisi oldu.

Özyörem Yönetim Kurulu Başkanı Abdurrahman Demirdaş, gördükleri ilginin kendilerini mutlu ettiğini ifade etti. **Demka GmbH**'ya ait Dem Dem çay markası ve çeşitli içeceklerin ikram edildiği gıda fuarında ziyaretçiler Özyörem yetkililerine teşekkür ettiler.

İnternet üzerinden siparişlerin bayiliklere aktarıldığını ve satışların bayiler üzerinden gerçekleştiğini söyleyen **Demirdaş** "Büyük emek, azim, disiplin ve iyi niyetin yanı sıra Allah'ın bize bu imkanı kısmet etmesiyle de zirveye yükseldik. İyi malın müşterisi bitmez. **Özyörem** olarak genç girişimcilere korkmadan atılım yapmalarını öneririm" dedi.

HUKUK KÖŞESİ



Avukat
FATMA BOSTAN
(Frankfurt)

Mail: fatma-bostan@t-online.de

Cep telefonu kaydı delil olur mu?

Değerli okurlarımız,

Teknolojinin gelişmesi ile cep telefonları ve bilgisayarlar özel ve iş hayatımızın çok önemli

bir parçası haline gelmişlerdir. Özellikle gençler başta olmak üzere, hemen hemen her birey cep telefonu ile ses veya kamera kaydı yapmaktadır. Hukuk sürecinde, bireylerden sık sık 'telefon görüşmesini kayda aldım veya olayı kamera ya çektim, delil olarak kullanabilir miyiz'

sorusu gelmektedir. **Peki telefon kaydı delil olur mu?**

Ses kayıtlarının hukuka uygun olabilmesi için, sesi kaydedilen kişilerin tarafın kayıt için izni olması gerekmektedir. **Alman Ceza Kanununun 201 maddesine göre 'sözün gizliliği = Vertraulichkeit des Wortes' ve Anayasasının 2. Maddesine göre 'Özel Hayatın Gizliliğinin Korunması = Schutz der Privatsphäre) kapsamında gizli çekilen ses kayıtları veya videolar suç unsuru sayılmaktadır. Bu sebeple mahkemelerce delil olarak kabul edilmezler.**

ANCAK HUKUKUN ÖNGÖRDÜĞÜ BİÇİMDE ELDE EDİLEN KAYITLAR MAHKEMELERCE KABUL EDİLİR.

Bu kapsamda Osnabrück Bölge Mahkemesi çok önemli bir karar vermiştir (Esas no: 10 Qs 49/21). Davaya konu olan vakada bir genç kamuya ait meydana yapılan bir polis operasyonunu filme almıştır. Bu operasyonda, polislerden biri kendini savunmaya çalışan ve yüksek sesle çığlık atan bir kişiyi yere yatırır ve sabitler. Olay yerinde bulunan genç, yapılan işlemin gereksiz olduğunu iddia eder. Polis memurları, onu ve çevredeki diğer kişileri olay yerinden uzaklaştırmak istediğinde, bu kişi cep telefonunu çıkarır ve polis operasyonunu filme alır. Yetkili polisler genç adamdan bunu yapmamasını rica eder ve bu tür kayıtların yasak olduğunu belirtirler. Ancak genç olayı cep telefonuna çekmeye devam eder. Bunun üzerine gencin cep telefonuna polisler tarafından el konulur.

Cep telefonuna el konulması sonucu, genç itirazda bulunur ve cep telefonun iadesi için dava açar. Osnabrück Sulh Mahkemesi (Amtsgericht) davayı red-

deder. Bunun üzerine davacı genç karara itiraz eder.

İtiraza istinaden Osnabrück Bölge Mahkemesinde görülen davada, mahkeme Sulh Mahkemesi'nin kararını bozar ve davacı genci haklı bulur. Mahkeme kararında, 'polis görevini yaparken bunu filme almak yasak mıdır? Alındı ise bu görüntüler kullanılabilir mi? diye değerlendirmiş ve karar vermiştir. Davada mahkemenin hükmü şu şekildedir: 'Polis operasyonu halka açık meydana gerçekleşmiştir. Bu nedenle, burada konuşulan kelimeler, çok kişi tarafından duyulmakta ve olay çok kişi tarafından izlenmektedir. Bu durumda sözün gizliliği veya özel hayatın gizliliği söz konusu değildir. Buna istinaden polis operasyonunun cep telefonu ile kaydedilmesi suç teşkil etmez.'

Osnabrück Bölge Mahkemesinin vermiş olduğu bu karar emsal karar oluşturmaktadır.

Sonuç olarak; mahkemenin halka açık meydanlarda yapılan ses veya film kayıtlarının suç olmadığına hükmetmesi, bu kayıtların aynı zamanda delil olarak kullanılabileceği yorumunu getirmektedir.



Almanya'da enflasyon 1993'ten beri ilk kez yüzde 4,5'e yükseldi

Almanya'da geçen ay yüzde 4,1 olan yıllık enflasyon, enerji fiyatları, tedarik sıkıntıları ve salgının etkisiyle ekimde yüzde 4,5'e yükseldi.

BERLİN - **Almanya Federal İstatistik Ofisi (Destatis)**, fiyat artışlarına ilişkin ekim ayı öncü verilerini açıkladı.

Buna göre, eylülde yüzde 4,1 olan yıllık enflasyon, ekimde piyasa beklentile-

rinin üstünde gerçekleşerek yüzde 4,5 oldu. Enflasyona ilişkin beklenti ekimde yüzde 4,4'e yükselmesi yönündeydi. 4 aydır enflasyon, Aralık 1993'ten (yüzde 4,5) beri en yüksek seviyede kalmaya devam ediyor.

Ülkede enflasyon, aylık bazda ise yüzde 0,5 artış gösterdi.

Enerji fiyatlarının yıllık bazda yüzde 18,6 artması dikkati çekerken, yıllık artış gıda fiyatlarında yüzde 4,4 ve hizmetlerde yüzde 2,4 oldu.

Almanya'da AB uyumlu öncü TÜFE, ekimde aylık bazda yüzde 0,5, yıllık bazda da yüzde 4,6 yükseldi.

Almanya'da yıllık enflasyonun, Avrupa Merkez Bankası'nın (ECB) tüm Avro Bölgesi için yüzde 2'ye yakın hedefinin çok üzerinde olması dikkati çekiyor.

Uzmanlar, ülkede yıllık enflasyonun yüksek kalmasında; KDV indirimlerinin sona ermesi, tedarik dar boğazları, ham madde ve enerji fiyatlarının artmasının etkili olduğunu belirterek, gelecek aylarda daha yüksek enflasyon oranlarının görülebileceğine işaret etti. Analistler, Almanya'da enflasyonun yıl sonuna kadar yüzde 5 seviyesine ulaşmasını bekliyor. (AA)



Cumhuriyet Bayramı, Coşkuyla Kutlandı



T.C. Mainz Başkonsolosluğu tarafından 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı resepsiyonu düzenlendi.

Cumhuriyet resepsiyonu, Rheinland Pfalz eyaletinin başkenti Mainz'de yapıldı. Resepsiyon, Türkiye ve Almanya'nın ulusal marşlarının okunması ile başladı.



GOLDANKAUF

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD, SCHMUCK, BRUCHGOLD, ZAHNGOLD, MÜNZEN ...

**Sprechen Sie uns an-
BEVOR Sie woanders
ihr Altgold verkaufen!**




IHRE VORTEILE BEI UNS

- ⚡ Schnell und unkompliziert
- ⚡ Tages- HÖCHSTPreise
- ⚡ Seriöse, fachliche und persönliche Beratung
- ⚡ Gratis Schätzung und rasche Abwicklung
- ⚡ SOFORT BARGELD!

www.ayasofya-juwelier.de

[f](#) [i](#)

**Barauszahlung
zum
Tageshöchst-
preis**

**Hirschstrasse 3
63450 Hanau
Tel.: 06181 / 43 44 822
Fax: 06181 / 43 44 209**

Montag - Freitag:
09:00 - 18:00 Uhr
Samstags:
09:00 - 17:00 Uhr



Açılış konuşmasını Başkonsolos **Sibel Müderri-soğlu** yaptı. Konuşmasına herkesi selamlayarak ve katılanlara teşekkür ederek başlayan Müderri-soğlu, birlik ve beraberliğin önemi, karşılıklı hoş-görü ve uyum üzerinde durdu.

Ayrıca, Türkiye Cumhurbaşkanı **Recep Tayyip Erdoğan**'ın mesajı okundu. Hilton Hotel'deki kutlamalara Mainz Konsolosluk çalışanları, Rheinland-Pfalz uyum bakanlığından **Miguel Vicente**, Eisenberg belediye başkanı **Peter Funck**, IGMG RNS Bölge başkanı **Şerif Aslan**, TDU Türk-Alman işverenler derneği başkanı **Ender Önder** ve çok sayıda seçkin davetli katıldı.

Haber-Mehmet Calay/Mainz





MUHSİN KIDIK

Müsiad Hessen
Yönetim Kurulu Başkanı

“Önem arz eden bir diğer konu ise bizler ve bizlerin yansıması olan evlatlarımızdır. Malumunuz ilk ve en önemli eğitim ailenin bireye verdiği eğitimidir. Sonraki süreçler sadece var olanın üstüne eklemeler yapmaktadır.

Yetiştirdiğimiz evladımızın vasfı ne olursa olsun, hangi fakülteyi bitirerek unvan alırsa alsın gelişimi kendine vizyon etmeli ve ben oldum dememelidir.

Nasıl ki milli Akademisyenimiz Sayın Aziz Sancar 70'li yaşlarına rağmen ve nobel ödülü aldığı halde günde 12 saatin üstünde çalışıyor ve kendini geliştirmeyi arzuluyorsa, bizler ve evlatlarımız da bulundukları konumu geliştirmek için durmayı değil, ileriye atılmayı vizyon haline getirmeliyiz.

Allah rızka kefiledir

Kıymetli Okurlar,

İçinde bulunduğumuz günlerde yerel ve global dengelere baktığımızda üretim bantlarında daralma, lojistik ağlarında ise çarpıklıklar ile karşılaşyoruz.

Bunların üzerine eklenen ve global bir sorun haline gelen kalifiye personel yetersizliği piyasalarda beklenenin üzerinde enflasyonu beraberinde getirdiğine şahit oluyoruz. Bir ürünün serbest piyasa ekonomisinde sabit fiyat ile bulunmasını imkânsız olduğunu, ancak rekabet dengesini korumak adına birbirine yakın rakamlar ile sunulması gerektiğini biliyoruz, fakat son yıllarda yükselen enflasyon rekabet aralığını daraltıyor ve işletmeler piyasaya az karlılık ile ürün sunmaya başladığına şahit oluyoruz.

Bu süreci ise Dünya tüketici nüfus artışı, küresel ısınma ve pandemi fazlası ile tetiklediğini görüyoruz. Almanya gibi güçlü ekonomisi, oturmuş sanayisi ve yaygın ticaret ağları olan bir ülkede dahi enflasyon rakamlarının beklenenin aksine yukarı doğru çıktığını gördüğümüzde Dünya'yı nasıl bir senaryonun beklediğini ve bu sürecin nereye evrileceğini kestiremiyoruz.

Saygıdeğer Okurlar,

Toplumsal ve ticari risk insanlığın yaradılışından bu yana mevcuttur. Risk kişileri ve toplumları bulundukları ortamı geliştirmeye ve ileriye götürmeye teşvik etmektedir. Risk ile yaşantının kişiyi ve toplumu geliştirdiğinin en büyük örneklerinden olan 1990'lı yıllarda Almanya'da oluşan ekonomik krizler Türk girişimciler, bulundukları konumdan ayrılarak yeni işletmeler kurmaya, kurulan işletmeler ile ticaret yaparak yaşamlarını sürdürmeye tetiklemişse, bu durum her riskin yeni bir süreci beraberinde getirdiği,

riskin kişiyi ve toplumu diri tuttuğunun kanıtıdır. Tabiki iyi ve adil rakip toplumu ve ticareti sürdürülebilir tutarken adaletten uzak yaşayanlar ise toplumda çatlaklıklar oluşturmaktadır. Allah rızka kefiledir. Fakat bu rızka ulaşılması için kulun emeği gerekmektedir. Emeğin karşılığında edinilen rızık ise helal rızık olarak kabul edilir. Helal rızkın yatırımı da tüketimi de kişiye eşsiz bir mutluluğu beraberinde getirmektedir.

Nasıl ki 'İstanbul kapalı çarşıda bulunan 3.600 işletmenin büyük bir bölümü sarraf ise, bu sarraflar yan yana sıralandığı halde hepsi günün sonunda evine ekmek götürüyorsa, rızık Dünya'da mücadelesini eden her kula nasiptir' diyoruz.

Değerli Okurlar,

Önem arz eden bir diğer konu ise bizler ve bizlerin yansıması olan evlatlarımızdır. Malumunuz ilk ve en önemli eğitim ailenin bireye verdiği eğitimidir. Sonraki süreçler sadece var olanın üstüne eklemeler yapmaktadır. Yetiştirdiğimiz evladımızın vasfı ne olursa olsun, hangi fakülteyi bitirerek unvan alırsa alsın gelişimi kendine vizyon etmeli ve ben oldum dememelidir. Nasıl ki milli Akademisyenimiz Sayın Aziz Sancar 70'li yaşlarına rağmen ve nobel ödülü aldığı halde günde 12 saatin üstünde çalışıyor ve kendini geliştirmeyi arzuluyorsa, bizler ve evlatlarımız da bulundukları konumu geliştirmek için durmayı değil, ileriye atılmayı vizyon haline getirmeliyiz.

Sözlerime son verirken sizleri saygı ile selamlıyor, Rahmetli Sakıp Sabancı'nın bizlere bıraktığı nasihat ile veda ediyorum.

"Bir işin her şeyini, her işin bir şeyini bilmek gerekmektedir",

Sizleri Saygı ile Selamlıyorum.



MÜSiAD Hessen, Üyeleri ile Kahvaltılı Toplantı Düzenledi

FRANKFURT - Müsiad Hessen (Müstakil Sanayici ve İş Adamları Derneği), pandemi döneminde yapılamayan üyeler ile kahvaltılı toplantı geleneğini sürdürüyor.

Program, Müsiad Hessen Başkanı **Muhsin Kıdık**'ın hoş geldiniz ve selamlaşma konuşması ile başladı.

Kıdık yaptığı kısa konuşmada, Teşkilat Birim başkanlığına **Zafer Sinop**'un geti-

rildiğini belirtti. Gıda, inşaat ve hizmet sektörlerinin yanın-

da bir hukuk komisyonu kurma kararı aldıklarını, iş insanlarının yaşadıkları sıkıntılı konularda kendilerine destek vereceklerinin müjdesini verdi.

Musa Aydın'a Ticari Diplomasi Görevi

Müsiad Hessen'in bir önceki başkanı **Musa Aydın** ise Müsiad Genel merkezi tarafından Avrupa Ticari Diplomasi başkanlığına getirildi. Aydın yaptığı kısa konuşmada, 'Tanı, tanıştır ve tica-

ret yap' sloganı ile daha aktif olacaklarını belirtti.

Aydın; "Müsiad sayesinde çok tecrübe edindim. Yeni yönetim Avrupa'ya çok önem veriyor. Avrupa ile iş hacminin artması için bir birim kuruldu. Daha önce yapmış olduğumuz gibi sektörel fuarlar ve iş gezileri yapacağız."

Müsiad Hessen üyeleri, şirketleri ve hizmet verdikleri alanlar hakkında birbirine ayrıntılı bilgi verdiler. Pazar günü yapılan kahvaltılı üyeler toplantısından sonra iş imkanları üzerinde duruldu.

Meşhur Tayland Mutfağı Frankfurt'ta



**SCHNELLE
THAI-RESTAURANTS
DER EXTRAKLASSE**



Mutfagımızda
kullanmış
olduğumuz tüm
ürünler "HELAL"dir



**Sandweg 6C,
60316 Frankfurt/Main**

Öffnungszeiten:

**Mo. - Sa. 11 - 23 Uhr
So.- & Feiertags 12 - 23 Uhr**



THAI SNACK
FRISCHER WOK

BESTELLUNG UNTER:

www.thaisnack.de

069 - 48 98 18 10

**ALLE GERICHTE AUCH
ZUM MITNEHMEN**



SANAT KÖŞESİ

M. Refik Tekinalp

Email: refiktekinalp@gmx.de

Bir Teşekkür Yazısı ...

“Yeşil Vatan İçin Destek”

Modern sanat süreci içinde, Sanat dünyasında:
Sanat Sanat için midir?
Sanat Toplum için midir?
 Başlıkları altında bir tartışma süregelmekteydi.
 Konumuz her ikisi de değil.

Geçtiğimiz aylarda ülkemizde, önceleri orman yangınları ile başlayan, sonrasında seller ile süren acılı bir süreç yaşandı. Bu sürecin ardından dergimiz **Bizim Haber**'in de okurlarına duyurduğu “Yeşil Vatan İçin Destek” sergimizin tanıtımında aşağıdaki pula yer verildi.



Pulun üzerindeki

Sanat Bugünler İçindir !

yazısı rastgele yazılmadı.
 Sanat çevrelerinde, yıllardır neredeyse kısır bir döngüye dönüşen “**Sanat ne içindir?**” sorusuna çağdaş bir tepkime olarak yazıldı.
 İçinde bulunduğumuz yıllarda, gündelik yaşantımızın bir parçası olan doğal afetler, ister istemez Çağdaş Sanatın da ilgi alanına girmeliydi.

Ve bu kez “Sanat Doğa İçindir !”

Dahası, çağdaş gelişmelerin ışığında:
 “**Çağdaş Sanat Felsefesi**”ni oluştururken; farklı perspektif arayışlarının da yansımasıdır...
Sanat Bugünler İçindir ! Önermesi.
 Bir adım daha öteye gidecek olursak, tıpkı doğal afetlerde olduğu gibi, bu tür sanat etkinlikleri de çeşitlilik ve süreklilik göstermelidir.

Sanat Felsefesi bağlamında, sözü edilen gelişmeler eşliğinde - gerçekleştirilen sergimizin kapanışı: Frankfurt Başkonsolosluğumuzun himayesinde, 25 Eylül 2021 tarihinde, **KUBİ** derneğinin Frankfurt’ taki bürosunda yapıldı.

Frankfurt Başkonsolosumuz Sayın Erdem Tunçer başından sonuna kadar sürecin takipçisi oldular. Sergilenen resimlerin, bağış sahiplerine tesliminde de aramızda bulunarak, sergimizi onurlandıran **Başkonsolosumuz Sayın Erdem Tunçer’e** bir kez daha yürekten teşekkür ediyorum. Kendileriyle toplumsal yarar gözetken başkaca sanat etkinliklerinde bir arada olmayı ümit ederim.
 Yine sergimizin kapanışında, bizleri onurlandıran **Frankfurt Belediye Meclisi Başkanı Sayın Hilime Arslaner’e** yürekten teşekkür ederim. Aynı şekilde kendileriyle de gelecekte başkaca sanat etkinliklerinde beraber olmayı ümit ediyoruz.
 Serginin organizasyonunu, ilk günden son dakikaya kadar üstlenen, başarı ile sonlandıran **Hanau Sanayi ve Ticaret Odası Başkan Yardımcısı Sayın Salih Taşdirek’e** bir kez daha yürekten teşekkürü borç biliyorum. Toplumumuzun O’nun gibi kendini sosyal çalışmalara adanmış bir çok kişiye ihtiyacı var.
 Sergimize Ev sahipliği yapan **KUBİ derneğinin Genel Müdürü Sayın Arif Arslaner’e** yürekten teşekkür ediyorum, dilerim böylesi güzel etkinliklerde yolumuz yine kesişir.

Dergimiz **Bizim Haber**’in sahibi **Sayın Aydın Mısıır**, her zaman olduğu gibi bizi okurlarımızla buluşturdu; etkinliğimizin her aşamasını, adım adım haberleştirdi. Bu vesileyle uzun zamandır kendilerine borçlu olduğumuz yürekten teşekkürü, tüm **Bizim Haber** okurları ve yazarları adına dile getiriyorum. Gurbette, dilimizi ve kültürümüzü yaşatan özverili çalışmaları için kendilerine minnettarız.

Sergimizin nihai amacı ülkemizde, yanan ve sellerde yok olan ağaçlarımızın, ormanlarımızın yeniden yeşermesi için Kızılay’a bağış yapılması idi. Bu bağlamda bağışta bulunan **STK ve İşverenlere: KT Bank, HUB e.V., MÜSİAD, DTI Mannheim, DIT Mannheim, TDGB e.V., AVR. ELAZIĞLILAR DERNEĞİ, DİTİB Kelsterbach e.V., REWE ŞAHİN, DIAMANT CLEAN GmbH Sayın yöneticilerine, Sayın işverenlerimiz: Mustafa Baklan, Muhsin Kızılcık, İhsan Güler, İlhami Güngör, Mahir Bolat, Talip Şahin, Selami Güngör, Teyfik Özcan, Mehmet Çelikkıran, Bülent Korkmaz, Turgut Sezgin, Ali Şahin, Metin Polat’a** gösterdikleri duyarlılıktan dolayı yürekten teşekkür ediyorum. Son olarak Değerli **KUBİ çalışanlarına, yanısıra sanatseverlikleri ile öne çıkan, Sayın Hür Tobur ve Zilfizar Çakmak’a sergi boyunca gösterdikleri özverili yardımları için yürekten teşekkür ediyorum, iyi ki varsınız!**

Sales Network Leadership In Sales Awards (LiSA) Sahiplerini Buldu!

Rana Kaplan'a Yılın Lideri Ödülü Verildi

**RANAKAPLAN Akademi & Coaching
Zentrum kurucusu Rana KAPLAN Hiz-
met sektörü kategorisinde yılın lideri
seçildi.**

Satış fonksiyonunun 21. Yüzyılın değişen ih-
tiyaçlarına göre dönüşmesine, gelişmesine ve
güçlenmesine liderlik etmek amacıyla 2016 yılın-
da kurulan **Sales Network** topluluğu aynı zaman-
da satış mesleğinin algılanan değerini yükselt-
mek ve markalaşmasına katkı sağlamaktadır.

BM Sürdürülebilir Kalkınma Madde-leri'nden
Amaçlar için Ortaklıklar, Toplumsal Cinsiyet
Eşitliği ve İklim Eylemi başlıkları çerçevesinde
faaliyetlerini sürdüren topluluk tarafından bu yıl
beşincisi düzenlenen SUMMIT etkinlikleri kap-
samında, 7 Ekim tarihinde TİM Show Center'da
yapılan törende yılın liderlerine ödülleri takdim
edildi. Sales Network ekosisteminde yer alan,
ülkemizin önde gelen büyük ölçekli kurumlarının
temsilcilerinden, profesyonel jüri değerlendiri-
mesi sonucu 12 farklı kategoride liderler seçildi.
Hizmet kategorisinde **Rana KAPLAN** ödülün sa-
hibi olmaya hak kazandı.

RANAKAPLAN Akademi'de 2011 yılından bu
yana çalışmalarını devam ettiren KAPLAN, 2019
yılında ikinci şirketini Almanya'da açmıştı. Pan-
demi sürecinde de koçluk ve liderlik yetkinlikleri
ile hızla büyümeye devam eden kurumu adına
**10. yılını hizmet kategorisinde aldığı ödül ile taç-
landırmış oldu.**



**AYASOFYA
JÜWELIER**

Trauringe - Eheringe - Verlobungsringe
Online konfigurieren und bestellen
oder besuchen Sie uns.

20% Rabatt
auf über 1000
Verlobungs- und Trauringe

*Verlobungsringe
Trauringe*

www.ayasofya-juwelier.de

[■] bizim haber

Aylık Haber & Reklam Dergisi

Haber ve Reklamlarınız için

AYDIN MISIR

0178 - 61 61 108
info@garantimedia.de



Hacı Bektaş Veli ile Yunus Emre Berlin'de anıldı

Hacı Bektaş Veli ile Yunus Emre, Türkiye'nin Berlin Başkonsolosluğunda düzenlenen programda anıldı.

Hacı Bektaş Veli'nin 750'inci ve Yunus Emre'nin 700'üncü ölüm yıl dönümü nedeniyle düzenlenen programa Berlin Başkonsolosu **Olgun Yücekök**, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ve davetliler katıldı.

Programda Hacı Bektaş-ı Veli ve Yunus Emre'nin eserlerinden bir seçki sunuldu. Berlin Büyükelçiliği muavin Başkonsolosu **Bilal Çamlık** ile Türkçe ve Türk Kültürü öğretmeni **Burhan Erden**'in sazlarıyla katkı verdiği programda davetliler ezgilere eşlik etti.



KONAD Başkanı Sait Özcan'dan Almanya Türkleri için ilginç tarif;

“Asimilasyon ile Entegrasyon arasında yorulduk”

Türklerin Almanya'ya gelişinin 60. yılında sürekli olarak dile getirilen **asimilasyon - entegrasyon tartışmalarının** Türk Toplumunu yorduğunu dile getiren KONAD Başkanı **Sait Özcan**, “Bu tartışmalar Türk toplumunda sadece yorgunluk değil, ciddi bir sinir yorulmasına da yol açıyor” dedi.

Sürekli olarak Türklerin uyumsuzluğunun dile getirilmesinin Almanya'ya birşey kazandırmayacağını dile getiren **KONAD Başkanı Özcan**, “Bu ülkeye 4 neslin ömrünü veren, hatta yarıdan fazlası artık Alman vatandaşı olan bir topluluğunun uyumsuzluğundan bahsetmek son derece saçmadır. Kurumsal anlamda yapılmasa da Almanya'da özellikle sağ popülist siyaset tarafından dile getirilmeye çalışılan Türk karşıtı söylemler önce Türklerin bu ülke için 60 yılda ne yaptıklarını farketmeler.”

Benim babam bu ülkeye geldiğinde Türkleri eleştirenlerin bir çoğu daha doğmamıştı. Yıllarca bu ülkede Türkleri Asimilasyon - Entegrasyon tahterevallisinden çekip alacak politikalar üretilmedi. Çok kültürlü bir toplum olduğunu kabul eden Almanya artık Türklerin kültürel kimlik ve değerlerine saygılı olmayı da öğrenmelidir. Bunun yolu da Türk-Alman Dostluğu ve ortak tarihini iyi öğrenmekten geçer. Ortada ciddi anlamda bir bilgi eksikliği mevcuttur” şeklinde konuştu.



Bilindiği gibi **KONAD Başkanı Sait Özcan** sosyo kültürel anlamda yaptığı açıklamalar ve Türk-Alman entellektüellerine yaptığı uyarılar ile tanınıyor.

Başkonsolos Tunçer, Anteplioğlu Baklavaları'nı ziyaret etti

Rüsselsheim - Türkiye Cumhuriyeti Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer, esnaf ziyaretleri kapsamında ünü Hessen Eyaleti sınırlarını dahi aşmış olan Anteplioğlu Baklavaları ve sahibi Harun Güngör'e bir iade-i ziyarette bulundu.



Başkonsolos Tunçer, "Kendisine hayırlı işler ve başarılar diledik" açıklamasında bulundu.

Başkonsolos Erdem Tunçer'in Anteplioğlu Baklavaları sahibi Harun Güngör'e yapmış olduğu ziyarete, Autohaus Star'ın sahibi Hacı Ahmet Deliaslan, Congressium ve Altıntop Reisen'in sahibi Yusuf Altıntop ve Auto Hof Rüsselsheim'in sahibi Doğan Uzun'da katıldı.

Genç girişimci Harun Güngör, kendilerini ziyaret eden Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer'e teşekkür etti.

HAVACILIK



MEHMET KESER

Havacılıkta son durum!

Değerli okurlarımız,

Bilindiği üzere, Covid-19 havacılık sektörünü bi hayli etkiledi. O bir kadar da gurbette yaşayan vatandaşlarımız 2020 yaz sezonunda memleketlerine hasret kaldılar. Bir sene bekleyişin ardından başta Avrupalı Türkler olmak üzere birçok turist 2021 yaz sezonunda Türkiye'ye akın etti. Bu durum en çok havayolu şirketleri, otelciler ve

esnafın yüzünü güldürdü. Sezon boyunca Avrupa'dan Anadolu'ya birçok direk sefer konulurken, Avrupa'nın en yoğun havalimanları sıralamısında 20 milyon 972 bin 497 yolcuya hizmet veren İstanbul Yeni Havalimanı ilk sırada yer aldı. Ağustos ayında ise toplam 4 milyon 563 bin 735 yolcuya hizmet verildi.

Almanya'dan Türkiye'ye Toplam 12 Havayolu Şirketi aktarmasız uçuyor

Almanya'nın birçok havalimanından Türkiye'ye aktarmasız uçuşlar bulunuyor.

Başta Türk Havayolları olmak üzere, Anadolujet, SunExpress, Corendon, Pegasus, Freebird, Eurowings, Condor, Sundair, Tailwind, Tuifly ve Lufthansa uçuş düzenliyor. 25 Mart 2020 itibarıyla Pandemiden dolayı uçuşlarını durduran Onurair, henüz ne zaman geri döneceği merakla bekleniyor. Onurair'in geri dönüşü ile birlikte Almanya'dan Türkiye'ye uçan havayolu şirketi sayısı 13'e yükselecek.

Türkiye'nin en iyi tatil Havayolu: SunExpress

Skytrax Dünya Hava Yolu Ödülleri'nde art arda 3. kez Türkiye'nin en iyi tatil havayolu seçilen SunExpress, dünya çapında ise en iyi 7. olarak seçildi. Havayolundan gelen açıklamaya göre geçen yılın aynı döneminde yolcu trafiğinde % 43 artış kaydedildi. Pandemi döneminde Türkiye giriş koşullarının iyileştirilmesinin ardından, SunExpress % 85 doluluk oranına ulaştı.

Corendon Büyümeye devam ediyor

Son iki sendir adını Almanya'da sıkça duyduğumuz Corendon Havayolunu kısaca tanıyalım:

Corendon Turizm Grubu bünyesinde kurulan Corendon Airlines, 2004 yılında kurulmuş ve ilk ticari uçuşunu 12 Nisan 2005 tarihinde İstanbul Sabiha Gökçen'den Amsterdam'a gerçekleştirmiştir. 2011 yılında Hollanda tescilli Corendon Dutch Airlines, 2017'de Corendon Airlines Europe olmak üzere iki kardeş şirketi kurulmuştur. Corendon Airlines, 27 Adet Boeing 737-800 model

uçakıyla, 65 ülkede 165 havalimanına direkt uçuş sağlamaktadır.

2022 Yaz sezonunda 50'den fazla uçakla operasyon planlanırken, Avrupa pazarlarında toplamda 10 Milyon koltuk sunacağını açıklayan Corendon Hava Yolları Yönetim Kurulu Başkanı Yıldırım Karaer, bunun 6 milyonu Türkiye'ye olduğunu belirtti.

UID Hessen'in Uçak Bilet fiyatlarının iyileştirilmesi konusunda Cumhurbaşkanını Erdoğan'a tavsiyesi

Uluslararası Demokratlar Birliği'nin 1 ve 4 Ekim 2021 tarihlerinde İstanbul'da gerçekleşen çalıştayında, UID Hessen Bölge Başkanı Erkan Arslan, özellikle izin dönemlerinde uçak bilet fiyatlarının çok arttığını ve özellikle Türk ailelerine pozitif ayrımcılık indirimi yapılması konusunda Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'a iletti.

Cumhurbaşkanı Erdoğan, talebin araştırılıp gerekli düzenlemenin yapılabileceğini belirtti.

SAĞLIK KÖŞESİ



İlknur Baser

Fachärztin für Allgemeinmedizin
Genel Tıp Uzman Doktoru

Şeker Hastalığı Nedir, Belirtileri Nelerdir?

Kıymetli Okurlarımız,

Şeker hastalığı (diyabet), pankreasın yeterli miktarda insülin üretememesi ya da ürettiği insülinin etkili bir şekilde kullanılamaması durumunda gelişen bir hastalıktır.

İnsülin, şekerin hücre içine girmesini ve hücrede glikojen olarak depolanmasını sağlar. Şeker hastası, yediği besinden kana geçen şekeri yani glukozu kullanamaz ve bu durumda kan şekeri düzeyi yükselir (hiperglisemi). Bu durum uzun dönemde birçok doku ve organda hasara yol açar.

Diyabet (şeker hastalığı) vücudun kan şekerini uygun şekilde kullanamaması olarak tanımlanmaktadır. Yanlış beslenme ve hareketsizliğin yaygınlaşmasıyla birlikte halk arasında şeker hastalığı olarak bilinen diyabetin görülme sıklığı hızla artmaktadır. Şeker hastalığı her yaş grubundan insani tehdit ederken, dünyada her altı saniyede bir kişi şeker hastalığına bağlı sorunlar nedeniyle yaşamını yitirmektedir. Yapılan çalışmalar 2035 yılında diyabet olacak kişilerin sayısının dünya çapında 600

milyona yaklaşacağını gösteriyor. Dünyada ayrıca 316 milyon pre-diyabet halk arasında bilinen adıyla gizli şeker hastası bulunuyor. Türkiye'de de diyabet ve diyabete bağlı gelişen sağlık problemleri önemli bir yer tutmaktadır. Diyabetten korunmak için kan şekeri ni kontrol altında tutmak büyük önem taşıyor. Rakamlar ürkütücü olsa da diyabet hastalığından korunmak hareketsiz yaşam tarzından kurtulmak ve doğru beslenme alışkanlıklarıyla mümkün olabiliyor. Memorial Endokrinoloji, Beslenme ve Diyet Bölümü Uzmanları, şeker hastalığı belirtileri, neden olduğu hastalıklar ve tedavi yöntemlerine ilişkin bilgi verdiler.

Şeker hastalığının tip 1 şeker hastalığı ve tip 2 şeker hastalığı olmak üzere belirlenmiş iki tipi vardır.

Tip 1 şeker hastalığı insülinin pankreasta hiç üretilmediği ya da çok az üretildiği tiptir ve sıklıkla çocukluk ve gençlik döneminde görülür.

Tip 1 Diyabet

Tip 1 diyabet insülin hormonunun mutlak eksikliğinde meydana gelir. Tip 1 diyabet, bağışık sisteminin virüs, ilaç, aşılanma, fizik veya psikik stres v.b bir nedenle normalden sapması sonucu insülin yapımını üstlenen pankreas beta hücrelerinin tahribi sonucu gelişir. Bu tahribat % 80'in üzerine ulaştığında şeker hastalığı belirtileri ortaya çıkmaya başlar. Bu hastaların mutlaka ömür boyu insülin tedavisi almaları gereklidir.

Tip 1 şeker hastalığının belirtileri

Tip 1 şeker hastalığının başlıca belirtileri; ağız kuruluğu, susama hissi, sık idrara çıkma, yorgunluk ve halsizlik, sık acıkma, diyet yapmadığı halde zayıflama, bulanık görme, ellerde ve ayaklarda hissizlik veya uyuşma ve karıncalanmadır.

Tip 2 şeker hastalığında ise vücut insülin üretmektedir, ancak hücreler insüline direnç göstermektedir. Buna bağlı olarak zaman içinde üretilen insülin miktarı da yetersiz kalır. Bu sebeple yemeklerden sonra kandaki şeker hücrelere giderek enerjiye dönüşemez ve kan şekeri düzeyi yükselir. Tip 2 şeker hastalığı genellikle orta yaş ve üzerindeki bireylerde görülür ve şeker hastalığı vakalarının %90-95'ini oluşturur.

Zamanımızda tip 2 şeker hastalığı çoğalmaktadır. Çünkü genel olarak gıdalarımızda fazla oranda glikoz bulun-

maktadır. İnsanların hareket etmesi, yani kanda şekeri yakması azalmıştır ve konfor maalesef şeker hastalığı riskini yükseltmiştir.

Tip 2 şeker hastalığının belirtileri

Tip 2 şeker hastalığının başlıca belirtileri; sık idrara çıkma, ağız kuruluğu, çok su içme, açlık hissi, cilt yaralarının geç iyileşmesi, kuru ve kaşıntılı bir cilt, sık sık enfeksiyon gelişmesi, ellerde ve ayaklarda hissizlik veya uyuşma ve karıncalanmadır. Ancak bu belirtiler zaman içinde yavaş yavaş ortaya çıkar.

Şeker hastalığı (Diyabet) tanısı nasıl konulur?

Dünyanın hemen bölgesinde çok yaygın olarak görülen şeker hastalığı neredeyse salgın halinde her geçen gün artmaktadır. Dünya Sağlık Örgütü'nün verileri şeker hastalığının görülme sıklığını gözler önüne sermektedir. Verilerde 2035 yılına gelindiğinde dünyada tahmini diyabetli sayısının 592 milyon olacağı görülmektedir.

Tanı doktor muayenesi ve kan şekeri ölçümü ile konulmaktadır. Diyabet takibi uzman doktorlar eşliğinde yapılmakta ve ömür boyu sürmektedir.

Diyabet doğru yöntemler ve yaşam tarzı değişiklikleri ile önenebilir bir hastalıktır. Şeker hastalığı belirtilerinin erken dönemde fark edilmesi ve vakit kaybedilmeden önlem alınması elzemdir.

Şeker hastalığı yani diyabet tanısı kan şekeri ölçümleri ve şeker yüklenmesi ile konulabilmektedir. En az 8 saat süren açlıktan sonra bakılan açlık kan şekeri (AKŞ) veya yemek sonrası ikinci saat bakılan tokluk kan şekeri (TKŞ) şeker hastalığı teşhisi için fikir vermektedir.

Gün içinde açlık tokluk dikkate alınmadan rastlantısal olarak bakılan kan şekeri değeri de şeker hastalığı teşhisinde kullanılabilir. Diyabet teşhisi konulması için bu değerlerin birkaç ölçümle daha teyit edilmesi gerekmektedir.

HbA1c denilen tetkikle de şeker hastalığı tanısı konulabilmektedir. Bu tetkikle kan glikozunun bir üç ay arası değerlerinin ölçümü yapılmaktadır.

OGTT, oral glikoz testi ile de bilinen şeker hastalığı şikayeti olmayan; fakat şeker hastalığı riski taşıyan kişilere genellikle 75 gram glikoz kullanılarak şeker yüklemesi yapılabilir.

Devamı Aralık sayımızda

Wefa, Yetimlerle Buluştu

Yetim çocuklara yönelik yardım faaliyetlerini yıl boyunca devam ettiren **WEFA Uluslararası İnsani Yardım Organizasyonu** 1 Ekim – 30 Kasım tarihleri arasında “Yetimlerimizle Buluşma Günleri” organize ediyor.

WEFA, “Yetimlerimizle Buluşma Günleri” çerçevesinde beş farklı ülkede yetim çocuklara yönelik yardım faaliyetleri gerçekleştiriyor. 1 Ekim – 30 Kasım tarihleri arasında gerçekleştirilecek etkinlik kapsamında WEFA, **Arnavutluk, Lübnan, Tanzanya, Bangladeş ve Türkiye**’deki yetimlerle bir araya gelecek. Etkinlik çerçevesinde ilk olarak Arnavutluk ve Lübnan’daki yetim çocuklarla buluşuldu.

Arnavutluk’taki etkinliğe katılan WEFA Genel Başkanı **Musab Aydın** şu sözleri kaydetti:

“Yetim çocuklara yönelik farkındalığın artırılması amacıyla düzenlediğimiz ‘Yetimlerimizle Buluşma Günleri’ çerçevesinde ilk durağımız Arnavutluk oldu. Yetim çocuklarımızla bir araya geldik. Onları önemseyeceğimizi, onları unutmadığımızı çocuklarımızla hatırlattık. Çocuklara yönelik özel etkinlikler düzenledik, onlara ve ailelerine çeşitli hediyeler verdik.”

Yetim çocuklara yılın her döneminde yardım ulaştırdıklarını belirten Aydın, “Yetim Sponsorluğu sistemiyle **24 ülkede 5.000’den fazla yetimin eğitim, sağlık, gıda, kıyafet ve barınma ihtiyaçlarına düzenli olarak destek vermekteyiz.** Bununla birlikte yılın belli dönemlerinde yetimlere yönelik bayramlık kıyafet, zekât yardımı, kışlık giyecek yardımı, kırtasiye yardımı vb. çalışmalar gerçekleştirerek onlara destek olmaktayız.” dedi.

“Yetimlerimizle Buluşma Günleri” çerçevesinde Lübnan’a giden WEFA Türki-



ye Yönetim Kurulu Üyesi **Recep Yenigün** ise şu ifadeleri kullandı:

“Lübnan’daki Aarsal Kampı’nı ziyaret ettik. Yetim ailelerine çeşitli yardım malzemesi ulaştırdık. Beyrut’ta yetim çocuklara yönelik eğlence programı düzenledik. **Çocuklarımıza bisiklet hediye ettik. Çocuklarımızı mutlu görmek bizleri de sevindirdi. Destek veren tüm hayırseverlere teşekkür ederiz.**”

“Yetimlerimizle Buluşma Günleri”

1 Ekim- 30 Kasım tarihleri arasında gerçekleştirilen “Yetimlerimizle Buluşma Günleri” kapsamında Türkiye dahil Afrika, Asya, Orta Doğu ve Balkanlar’daki yetimler ziyaret edilmektedir. Yetim ailelerine zekât, gıda paketi ve sadaka yardımı yapılmakta, adak, akıka ve şükür kurbanı dağıtılmaktadır. Yetimlerin hayallerini gerçekleştirmek amacıyla çocuklara bisiklet de hediye edilmektedir. Bununla birlikte yetim çocuklara eğitim materyali; okul üniforması, okul çantası, kitap ve çeşitli kırtasiye malzemesi yardımı yapılmaktadır. Hayırseverler de bağışlarıyla yardım kampanyasına destek verebilirler.

Nasıl Bağış Yapabilirim?

Yetim çocuklara destek vermek isteyen hayırseverler

wefa.org sayfası üzerinden online bağış yapabilecekleri gibi +49 221 880 64 80 numaralı telefonu arayarak Tele-Bağış yoluyla da bağışlarını gerçekleştirebilirler. **WEFA bürolarında** veya temsilciliklerde makbuz karşılığı elden de bağış yapılabilir. Ayrıca WEFA’nın hesap numarasına havale de yapılabilir.

mektedir. Gönderme amacı kısmına proje numarası 4980 ile bağış türünü (sadaka/bisiklet/ zekât vs.) yazmanız gerekmektedir. (Örn.: 4980 bisiklet)

WEFA Berlin Şubesi hafta içi her gün 09.00-17.30 saatleri arasında Prinzenstr.12, 10969 Berlin adresinde hizmet vermektedir.

[▪] **Garanti Media** bizim haber



Hedef kitlenize ulaşmanın en kısa yolu...

Tel.: 0178 61 61 108

E-mail: info@garantimedia.de

Web : www.garantimedia.de



**ASIM
TOZOĞLU**
069-73 19 19
www.tican.eu

YIL SONUNDAN ÖNCE DİKKAT ETMEMİZ LAZIM ÇÜNKÜ:

- * Türkiye'ye gönderdiğiniz havaleler yeterli mi?
- * Euro TL karşılığında çok değer kazandığından SGK/Bağkur ödemeleri azaldı.
- * Özürlülük muafiyeti % 100 artırdı.
- * Gelecek yıl Abfindung alacaklar, bu yıldan SGK'ya müraccat etsinler ki, Ocak ayı zamından kurtulsunlar.
- * 2017 yılı için son fırsat.
- * Ev Tamirat masrafları 6.000 eurodan çoksa, gelecek yıla bölünsün.

Bu konuları aşağıda ele alacağız ve bize gelen soruları da cevaplıyoruz.

1.) Paralı çıkış almak için firmamda imza atacağım. Nelere dikkat etmem gerekir?

Paralı çıkış imzası atmadan mutlaka uzmanınıza danışınız ve anlaşmanızı kontrol ettiriniz.

31 Aralık 2020'de toplu çıkış parası alan kişinin dikkatsizliği ve iyi niyetliliği yüzünden kaybı yirmibin euronun üzerinde olmuştur maalesef.

Parasını 14 Ocak 2021'de Aralık ayı maaşı ile aldığı için, vergiden düşülecek masrafların da 2021'de düşüleceğini zannetmesinden dolayı yirmibin euroyu maliyeye hediye etmiştir.

Çıkış parasını 31 Aralık 2020 tarihi olarak imzaladığı için, vergiden dü-

şülecek masraflarını örneğin SGK'ya yatıracağı parayı geçen yıl yatıracaktı. Ya da Cami veya derneklere yapacağı bağışları zamanında yapacaktı.

2.) 2021 yılı içerisinde veya sonunda (31.12.2021) paralı çıkış alırsam, param Ocak 2022'de Aralık ayı maaşımla birlikte ödenecek. Vergiden düşülecek giderleri ne zaman yapmalıyım ve elimde yeterli param yoksa ne yapabilirim?

Firma ile yapmış olduğunuz 'Aufhebungsvertrag' yani paralı çıkış anlaşmanızı bankanıza göstererek kısa vadeli para alabilirsiniz. Evet paranız Ocak 2022'de gelecek ama, harcamanızı bu yıl içerisinde yapmak zorundasınız. Hem Türkiye SGK'sına yatıracağınız emeklilik borçlanma paranızı hem de derneklere yapacağınız bağışları 31 Aralık 2021'den önce gerçekleştirmek zorundasınız. Aksi halde yukarıda dile getirdiğimiz vatan-daşımız gibi hüsrana uğrarsınız. Son pişmanlık para etmez.

3.) Paralı çıkışta kesilen vergi oranı yüzde kaçtır?

Firmaya verilen vergi sınıfı önemlidir. Genellikle 3. sınıf vergilendirmede ortalama yüzde 30 veya 28 civarında vergi kesilmektedir. Bu konuda çok çeşitli uygulamalar vardır. Çocuk sayısı da önemli rol oynar bu konuda.

30 Nisan 2021'de firmasından ayrılan bir kimsenin toplu çıkış parasından tam yüzde 30 vergi kesildiğini müşahade ettik. Bazı hallerde firma daha az vergi keserek paranızı size havale edebilir. Örneğin 210 bin euro brüt çıkış parasından sadece 15 bin euro vergi kesildiğine şahit olduk.

Aman dikkat!

Firma benden az vergi kesti, maliyeden daha alacak param kalmadı diyerek rehavete kapılmayın. Sizin için sene sonu vergi denkleştirme işlemi ve sonucu önemlidir. Çok vergi kesilen geri alır, az vergi kesilense, yukarıda değindiğimiz gerekli önlemleri almazsa geri öder.

Sizin için ne kadar vergi kesildiği değil, kesilenin nasıl geri alınacağı önemlidir ve mümkün olan en yüksek rakamı geri alabilmek için gerekli ted-

birleri alıp, ona göre gayret göstermelisiniz.

4.) Hem kendim hem de eşim için Türkiye SGK'sına geçen yıllarda para yatırmıştım. Bu yıl çıkış parası aldım. Ne tavsiye edersiniz?

Bu konuyu mutlaka vergi konusunda bilgili kişi ve kuruluşlara danışınız. Onlar size bir yol tavsiye edeceklerdir. Almanya'da benzeri sistemde bireysel emeklilik kuruluşlarına toplu para yatırarak önemli miktarda vergi iadesi alabilirsiniz.

5.) 2017 yılında eşim için, 2019 yılında da kendim için Türkiye SGK'sına para yatırdım. Yıllardır vergi denkleştirme işlemi yapmıyorum. Geçmiş yılların vergi denkleştirmesi yapılabilir mi?

Büyük bir isabettir ki, siz 2017 yılını işlemini bu yıl sonuna kadar yaptırabilirsiniz ve eşiniz için Sosyal Güvenlik Kurumuna yatırdığınız paranın karşılığında maliyeden oldukça iyi vergi iadesi alırsınız ve geçmiş yılların parasını devlet çalıştırdığı için alacağınız meblağın üzerine yüzde 6 faiz eklenerek ödenir. Aynı 2019 yılında sizin kendiniz için yatırdığınız para için de geçerlidir. Tabii ki bu yıl için henüz faiz işlemez.

Hatırlatmakta fayda var. Vergi sınıfı 3 ve 5'le çalışan eşler, geçmiş yedi yılın vergi denkleştirmesini yapabilirler. Aslında yaptırmak zorundalar. Defalarca uyarmamıza rağmen zamanında işlem yaptırmayanlara maliyeden adeta uyarı mektubu yağmaktadır. Tabii ki borçlu çıkanlar hem faiz hem de gecikme zammı ödemek zorunda kalmaktadırlar. Lütfen bu konuda dıyarlı olunuz. Unutmayınız ki, elektronik çağdayız ve maliye eninde sonunda sizi de bulacaktır.

6.) Haziran 2021'de son bulmak şartıyla paralı çıkış aldım ne yapmalıyım?

Daha önceki yazılarımızda da değindiğimiz gibi, paralı çıkışlarda yüzde otuzlara varan vergi kesintilerinden dolayı bazan SGK'ya yatırılan miktar kadar maliyeden vergi iadesi gelme-

si söz konusu idi. Yani SGK'ya yatırılan para kadar maliyeden vergi iadesi almanız mümkündü. Çoğu kez SGK emekliliği adeta bir hediye gibi olmuştu. Ne var ki 1 Ağustos 2019'dan bu yana Türkiye'de sadece BAĞKUR'a para yatırabilirsiniz. Hem fazla para yatırmak zorundasınız hem de emekli maaşınız daha düşük olacaktır. Euro'nun Türk lirası karşısında yüksek olması (üzülerek belirtirsek) bir fırsat olarak değerlendirilebilir. Rürup Rente konusu burda söz konusu olabilir.

7.) Çıkış paramı gelecek yılın Ocak veya Mart ayında alacağım. Ne önerirsiniz?

Eğer paralı çıkış için anlaşmayı gelecek yılın ilk aylarına atmışsanız veya alacaksanız, SGK'ya bu yıl sonu başvurarak, gelecek Ocak ayında yapılacak zamdan kurtulabilirsiniz. Paranızı gelecek yıl alacak ve verginizi de 2022 yılı içinde ödeyecekseniz. BAĞKUR'a yatıracığınız paranızı ve derneklere yapacağınız bağışlarınızı da elbette 2022 yılında gerçekleştireceksiniz.

8.) Her derneğe yapılan bağış kabul olur mu?

Bağışların kabul olması için kamuya yararlı (Gemeinnützlich) olan derneklere yapılan bağışlar vergi indiriminde büyük menfaat sağlayabilir. Bazı hallerde ödenen bağış kadar vergi iadesinin alınması söz konusu olabiliyor. Bağışların derneklerin hesap numarasına havale edilmesini salık veririz.

YUKARDA BAHSETTİĞİMİZ KONULARIN DETAYLARI

1-) Türkiye'deki yakınlarınıza gönderdiğiniz havaleleri kontrol ediniz.

İzne gidecekseniz yanınızda götürerek bakım yaptığınız kişilere elden teslim edebilirsiniz. Bı konuda daha önceki yazılarımızda geniş bilgi vermiştik. Vergi denkleştirme yetkilinize sorabilirsiniz.

2-) 2017 yılı denkleştirmesi için son tarih 31 Aralık 2021.

Ayrıca ÜNİVERSİTE ÖĞRENCİLERİ YIL BİTMEDEN 2017 YILININ VERGİ DENKLEŞTİRME İŞLEMLERİNİ İHMAL ETMESİNLER

Halen üniversitede okuyan veya son yıllarda tahsilini bitiren çok sayıda öğrenci arkadaşlarımızla yaptığımız sohbetlerde bir gerçeği tesbit etmiş bulunuyoruz: Vergi denkleştirme olayına hiç ilgi duymamışlar. Neden? **"Çalışmadım ki, vergi denkleştirme işlemi yapayım"** diyorlar.

Biz de diyoruz ki, çalışmadınız, para kazanmadınız ama, masraflarınız oldu. Bu masraflarınızı 2017 yılından başlamak kaydıyla maliyeye bildiriniz ki, zaman aşımına uğramadan hakkınızı garanti altına alınız. Bu konuda iki önemli hususla karşılaşyoruz. Birincisi, kişinin tahsilinin hangi aşamada olması, ikincisi de evli veya bekar olması durumu.

Eğer birinci meslek eğitimi veya üniversite tahsili ise, yapılan masraflar yıllık 6.000 euro ile sınırlıdır ve o yıl içinde para kazanılmazsa veya para kazanılır buna rağmen vergi kesintisi yoksa önemi kalmaz. Kişinin evli olması halinde, eşi çalışıyorsa meslek eğitimi yapan kişinin 6.000 euroya kadar olan masrafı vergi iadesinde etki eder. Bu da aileye önemli maddi menfaat sağlar.

İkinci bir eğitim (Ausbildung, Studium, Fortbildung, Weiterbildung etc.) söz konusu ise, burada kişinin geliri olup olmadığına bakılmaksızın ve Almanca tabiriyle "Werbungskosten" tümüyle ileriki yıllarda yapılan vergi denkleştirmesinden masraf olarak düşülür.

Kişinin evli olup olmadığının da bu masrafları hesaplamada ve düşülmede bir önemi yoktur.

Pekala bu masraflar nelerdir sorusuna cevap olarak fazla detaya girmeden kısaca üniversiteye ödenen ücretler, kitap masrafları, bilgisayar faturaları ve benzeri giderlerdir. Detayını uzmanınız size anlatacaktır.

Bu konunun can alıcı noktası şudur: Gelirinizin olmadığı yılın masraflarını vergi denkleştirmede maliyeye bildiriyorsunuz ve maliye size „Einkommensteuerbescheid" gönderiyor ve ek olarak da „Verlust" yani zarar belgesi ekliyor.

Daha sonraki yıl geliriniz olduysa, o zarar karşılığında paranızı alıyorsunuz. Şayet geliriniz az veya hiç olmadıysa, zarar ikinci veya üçüncü yıla aktarılacak çok para kazandığınız, evliyseniz, eşinizin vergisinden kesilen paraları geri alırsınız.

3-) İŞÇİLİK MASRAFLARI VERGİDEN DÜŞÜLÜR

Çok sayıda okurumuz evlere yapılan tamir masraflarının durumunu sordular. Tamir masraflarının işçilik kısmı „Handwerkerleistungen" firmaya havale edilmesi şartıyla vergiden düşülür ve en çok yıllık 6.000 euro karşılığında 1.200 euro olarak bu masraftan geri alınır.

Dikkat edeceğimiz bir husus da bu masraflar 6.000 eurodan fazla ise, gelecek yıla bırakacak şekilde ödemeyi böldürmenizdir. Bu konuda iş yapan firmayla konuşmanız gereklidir.

4-) Özürlülük muafiyeti 2021 yılında iki katına çıkartıldı.

Yıl sonu gelmeden sağlık durumu iyi olmayan ve bazı şikayetleri olan okurlarımızın „Versorgungsamt"a dilekçe vererek özürlülük muafiyeti almalarını, varsa da arttırmalarını salık veririz. Çünkü daha önceki yıllarda % 30'dan itibaren kabul edilen muafiyet, 2021 yılından itibaren %20'den itibaren kabul edilecektir. Örneğin % 50 karşılığı 570 euro olan muafiyet 2021'den itibaren 1.140 euro olmuştur. Abfindung alan kimselerde bu meblağ nerdeyse aynen geri gelmektedir.



Hedef kitlenize ulaşmanın en kısa yolu...

Tel. : 0178 61 61 108
E-mail: info@garantimedia.de
Web : www.garantimedia.de

CHECK-UP HİZMETİ



AOK
Hessen
Etnik
Pazarlama
Uzman
Koordinatörü:
**Necati
Suözer**



Bu aralar Check-Up hizmeti ile ilgili olarak fazla sorular gelince, bende naçizane bu konu hakkında sizleri bilgilendirmek istedim:

CHECK-UP. AVANTAJLARINIZ

Sağlık durumunuzla ilgili hızlı ve kolay bir genel bakış edebilirsiniz. Doktorunuz muayeneden elde edilen bulgulara dayanarak size daha iyi bilgi verebilir. Sürdürülebilir sağlıklı yaşamak için ipuçları alırsınız.

CHECK-UP HİZMETİNİ NASIL ALIRSINIZ

Check-up aile hekiminden randevu almanız yeterli olacaktır. Ne kadar erken olursa o kadar iyi!

CHECK-UP KAPSAMINDA NE YAPILIR?

Görüşme Check-Up anamnez olarak adlandırılan bir görüşme ile başlar. Doktor sizinle önceki hastalıklar, aile üyelerinin hastalıkları ve şikayetler hakkında görüşür. Ayrıca, doktor aşı-lama durumunuzu kontrol eder.

MUAYENE SONRASINDA ŞUNLAR YAPILIR:

Tam bir fizik muayene: Sapkın veya patolojik bulguları saptamak için kalp, akciğerler, baş, boyun, karın, omurga, kas-iskelet sistemi, sinir sistemi ve duyu organları muayene edilir.

Kan basıncının ölçülmesi: Kolesterol seviyesi ile birlikte kan basıncı, ateroskleroz (arteriyoskleroz) veya kalp krizi gibi kardiyovasküler hastalık risklerini gösterebilir.

Kan örneğinin alınması (kan tahlili): Bu daha sonra laboratuvarında değerlendirilir ve kolesterol ve kan şekeri düzeyleri hakkında bilgi verir. Bu değerlere dayanarak, doktor, örneğin,

diyabet şüphesi olup olmadığını tespit edebilir.

35 yaşın altındaki sigortalılar için kan tahlilleri sadece uygun bir risk profili ile, yani aşırı kilolu, hipertansiyon veya aile geçmişinde hastalığı olan hastalar için yapılır.

Ek olarak 35 yaş üstü sigortalılar için: İdrar tahlili: İdrar numunesinin test şeridinde böbrek ve mesane hastalıkları, aynı zamanda bir diyabet hakkında bilgiler okunabilir.

Yeni 01.10.2021 tarihinden itibaren: Hepatit B ve C karaciğer iltihabı için tek seferlik tarama: Bu kan testi, uzun vadeli etkileri önlemek için tespit edilmemiş enfeksiyonları tespit etmek ve erken bir aşamada tedavi etmek için tasarlanmıştır.

Danışmanlık: Buna müteakip olarak, doktor Check-up sonuçları hakkında sizi bilgilendirir ve sizin için bireysel bir risk profili oluşturur. Ek olarak, size sağlıklı bir yaşam tarzı için ipuçları verir. Bir hastalıktan şüphelenilirse veya hastalık teşhisi konulursa, takip muayeneleri veya bir tedavi gerekli olmaktadır.

Hangi sıklıkla bu hizmetten istifade edilir? 35 yaşından itibaren Check-up her üç yılda bir.

İlk korona yılında daha az erken teşhis için doktora gidildi

2020'de 57.000 AOK Hessen sigortalı, erken teşhis için önceki yıla göre daha az doktora gitti. Bu sayede prostat, deri veya meme kanseri gibi daha az hastalık teşhis edilebilmiş oldu. Hessen'deki düşüşler bazen federal değerleri önemli ölçüde aşmaktadır.

Tüm rakamlar bizimle yapılan hizmet karşılığı hesaplama verilerine dayanmaktadır. Bu sapmaların nedenleri çok çeşitli olabilir, ancak pandemi şüphesiz ana faktörlerden biridir.

Özellikle ilk dalgada hizmetten faydalanan katılımcı sayısında düşüş yaşandı. AOK Bilim Enstitüsü'ne göre kanser ameliyatlarında da düşüşler yaşandı. "Tümörlerin çok geç keşfedilmemiş veya keşfedilmemiş olması çok ciddi bir risk faktörünü oluşturmaktadır. Bu risk özellikle 2021 yılı içinde geçerlidir. AOK Hessen yönetim kurulu üyeleri, erken teşhisten kaçınılması ve tedbir alınması çağrısında bulunmaktadır.

Erken teşhis hayat kurtarır. Hem kendinizi, hemde sevdiklerinizi ücretsiz koruyucu sağlık hizmetleriyle koruyabilirsiniz."

Yıl farkı	Kanser Türü	Eyalet bazında tespit edilen (-)değer	Federal bazda tespit edilen (-) değer
2019/2020	Meme Kanseri	15,4	9,3
	Cilt Kanseri	19,8	17,0
	Prostat Kanseri	8,7	
	Rahim Ağzı Kanseri	6,4	

Tanıdığınız ve güvendiğiniz şirketlerden araç kiralayın!



Antalya Araç Kiralamacıları Konfederasyonu (AKKON) Başkanı olan Vural Bilgili

Türk turizminin kalbi Antalya'da araç kiralama sektörü her geçen yıl büyüyor. Yoğun sezonda gerek iş gerekse tatil amaçlı gelen on binlerce kişi tatilde araç kiralyor. Toplu taşıma araçlarında yorulmak veya taksilere para yağdırmak yerine, araç kiralamak hem konforlu hem de daha hesaplı olmasından dolayı büyük bir avantaj. Yoğun talep olan bir sektör olduğu için internette ve merkezi bölgelerde onlarca farklı araç kiralama şirketi bulmanız mümkün.

Antalya'da araç kiralama sektöründe faaliyet gösteren **Bilgili Tur**, her kategoride binek **arabası kiralama hizmetinin** yanısıra **şöförülü araç & transfer, şehirlerarası, şehir içi transfer, personel servis taşımacılığı, düğün araba kiralama hizmeti**

sunuyor. Bilgili Tur'un sahibi aynı zamanda **Antalya Araç Kiralamacıları Konfederasyonu (AKKON) Başkanı olan Vural Bilgili**, araç kiralamak isteyenlere önemli tavsiyelerde bulundu.

**TANIMADIĞINIZ
ŞİRKETLERE
ÖN ÖDEME YAPMAYIN**

Özellikle yurtdışından internet üzerinden birçok kişinin araç kiraladığını hatırlatan Vural Bilgili, "Vatandaşlar, internet üzerinden Antalya'da faaliyet gösterdiği belirtilen şirketlerden araç kiralyor. Araç kiralayacağınız şirketi bilmiyorsanız araştırmadan, iyice emin olmadan kapora ve benzeri bir ödeme gerçekleştirilmeyin. Ön ödeme yaptıysanız yaptığınız ödemeyi gösteren banka dekontu veya imzalı bir belgenizin

olmasına özen gösterin. Kişisel verilerinizi ve üyelik bilgilerinizi (TC kimlik numarası, kredi kartı verileri, vb.) kimse ile paylaşmayın" dedi.

**CAZİP FİYATLAR SİZİ
YANILTMASIN**

Vatandaşlara tanıdıkları, bildikleri şirketlerden araç kiralamalarını öneren **Bilgili**, şöyle devam etti, "İş veya tatil amaçlı gelenlerin mutlaka şehre giriş yaptıkları ve tekrar dönüş için kullanacakları lokasyondan kiralama yapmalarını öneriyoruz. Bu detaya dikkat etmeyen birçok ziyaretçi, şehir merkezinden araç kiralyor, dönüş için otogara veya havaalanına ulaşım araçlarını kullanarak gitmek zorunda kalıyor. Antalya Havalimanı'na incek bir yolcu aracını havalimanına iniş yaptıktan sonra Bilgili Tur'dan teslim alabilir, yine dönüş yaparken de aracı Antalya Havalimanı'nda teslim edebilirler. Yoğun sezonda birçok şirket daha fazla müşteriye hitap edebilmek adına cazip kampanyalar düzenliyor. Sadece tek bir firmanın kampanyasını dikkate alarak araç kiralamayın. Yüksek fiyat iyi hizmet, düşük fiyatta kötü hizmet manasına gelmez. Bir araç kiralama firmasının kalitesini tecrübesi, kurumsallığı, hizmet sürecinde müşteriye yaklaşımı ve araç filosunun

niteliği belirler. Karar vermeden önce, tüm ihtiyaçlarınız için **kiralık araç çözümleri sunan Bilgili Tur'un** avantajlarına mutlaka göz atın."

**ERKEN REZERVASYON
FIRSATLARINDAN
YARARLANIN**

Vural Bilgili, tatil ve iş gezilerinin tarihinin belli olduğu durumlarda **erken araç kiralama rezervasyonu yaparak piyasa fiyatlarının çok altında araç kiralatabileceğini** belirterek, şöyle devam etti: "Eski araçlardan uzak durun, kiralık araçlar, maalesef hor kullanılan ve bu yüzden de çabuk eskiden araçlardır. Sıfıra yakın veya 1-2 yaşındaki araçlar hem daha güvenli hem de konforlu olacaktır. Sigortasız veya kaskosu olmayan araçları kesinlikle kiralamayın. Araç kiralama sözleşmelerini çok iyi okuyun. Teslim alacağınız aracı iyice inceleyin. Araçta önemli bir çarpık veya göçük olup olmadığını tespit edin. **Arabayı sanki kiralyormuş gibi değil de satın alıyormuş gibi ciddi bir kontrol yapın.** Bu hususlara dikkat ettiğiniz takdirde kiraladığınız araç ile yolculuğunuz sırasında veya teslim edeceğiniz vakit hiçbir sorun yaşamazsınız. **Bilgili Tur** sektörde yeni bir şirket ancak kaliteden ödün vermeden, **modern araç filosuyla ve müşteri memnuniyetini birinci önceliği** yaparak yolunda emin adımlarla ilerliyor."





Frankfurt, İzmir'i Ağırladı

FRANKFURT - İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı **Tunç Soyer**, davetlisi olduğu Frankfurt'ta, kentin "**Altın Defteri**"ni imzalayıp meki- daşı **Peter Feldmann**'la birlikte Türk Film Festivali'ni açtı. Soyer ve beraberindeki heyetin Frankfurt'a iki günlük ziyareti yoğun geçti. Önce Frankfurt Büyükşehir Belediyesi'ni ziyaret eden, Frankfurt Büyükşehir Belediye Başkanı Peter Feldmann, Frankfurt İl Genel Meclisi Başkanı **Hilime Arslaner** ve diğer yetkililerle bir araya gelen Soyer, belediyenin tarihi "**İmparatorlar Salonu**"nda gerçekleştirilen Frankfurt Türk Film Festivali'nin açılış galasına da onur konuğu olarak katıldı. **Dünya Kenti İzmir Derneği**'nin (DİDER) Frankfurt ofisindeki buluşma ise İzmir'in çeşitli kentleriyle kurmaya başladığı stratejik ortaklıklara ilişkin yurtdışında gerçekleştirilen ilk toplantı oldu.

"İzmir ile benzerlikler gördüm"

Tunç Soyer Frankfurt Belediyesi'nin 'İmparatorlar Salonu'nda bulunan şehrin 'Altın Defteri'ni imzalarken beraberindeki heyet de, belediye, Sanayi ve Ticaret Odası, Zanaatkarlar Odası, kentin Ekonomi Destek Dairesi yetkilileriyle görüştü. İmza töreninde Frankfurt Başkanlığı **Erdem Tunçer**, Frankfurt Belediye Meclisi Başkanı Hilime Arslaner ile Hessen Bilim ve Sanat Bakanlığı Müsteşarı **Ayşe Asar** ile **İzmir Dünya**

Kenti Derneği (Dider) Frankfurt Başkanı **Arif Arslaner** de hazır bulundular. Soyer, F. Kenndy ile İngiltere Kraliçesi Elizabeth ve Fransa eski Cumhurbaşkanı Mitterand'ın da yer aldığı 'Altın Defteri'ne "İlk kez geldiğim Frankfurt'ta zenginlik ve güzelliğinden etkilendim. Bu zenginlik ve güzelliği yapan aynı doğayı güzel yapan biyoçeşitlilik gibi çok kültürlülüğün ve çok kültürlülüğe verilen değer ve saygıdan kaynaklandığını anladım. İzmir gibi bir liman kenti olarak özellikleri ve büyük benzerlikleri gördüğüm Frankfurt'ta çok güçlü kurma potansiyelini taşıdığının farkında olarak ortak geleceğimize büyük bir heyecan duyuyorum. Sayın Başkan gösterdiğiniz sıcak ev sahipliği ve ilham veren dostluğunuz için çok teşekkür ediyor ve ilk fırsatta İzmir'e bekliyorum" ifadelerini yazdı.

Feldmann: Yakınlaşma başladı

Büyükşehir Belediye Başkanı **Peter Feldmann**, Frankfurt'un 23 Nisan 2013'ten beri Eskişehir'in kardeş kenti olduğuna dikkat çekerek, kent-



Soyer ve beraberindeki heyet Frankfurt ve çevresinden politikacılarla, Türk toplumunun temsilcileriyle birlikte yemek yedi.



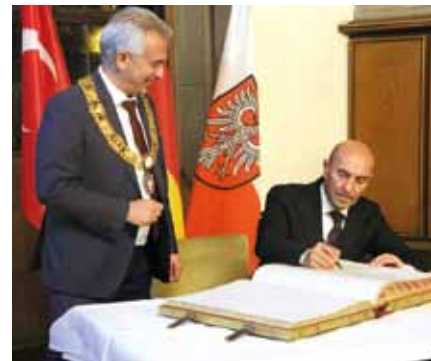
İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer ve beraberindeki heyet DİDER üyeleriyle Frankfurt KUBİ'de buluştu.

lerin geleceğin belirleyicisi ve sorunları çözmesi gereken adresler olduğunu söyledi. Feldmann, kardeş kent olmanın yeni yakınlaşmalara engel teşkil etmediğini de vurguladı. Frankfurt'un yalnızca Almanya'nın en büyük gökdelenlerinin, Avrupa ve Almanya Merkez Bankasının bulunduğu kent olmadığını kaydeden Feldmann, "Burada 200 dil konuşuluyor, 180 ülkeden insan yer alıyor. Bir çeşit Birleşmiş Milletler olmasının en güzel sonucu toplumsal barıştır. Bizi yanıtsansa belediye başkanının korumasız dolaşabilmesi, diplomatlarımızın özel korumalı mahallelerde yaşamamalarıdır. Frankfurt'ta Türkler, Faslılar evleri, mahalleleri yok. Bu da bizi New York, Paris, Londra gibi dünyanın diğer büyük kentlerinden ayıran bir özellik. Ancak bu bizim yönetimimizin veya belediye başkanının başarısı değil, öteden beri böyleydi. Frankfurt'ta muhafazakar olmak kentin uluslararası özelliğini korumaktır" dedi. İzmir ve Frankfurt'un yakınlaşmasının başladığını kaydeden Peter Feldmann, "Umarım bir gün bir meydanımıza da İzmir adını veririz. Benim büro

şefim orada doğdu ailesi halen orada. Bu da Frankfurt'un bir gerçeği. İzmir'in önemli bir liman kenti, farklı siyasi atmosferi olduğunun bilincindeyiz. Umarım heyetinizin görüşmeleri olumlu geçmiştir. İki kent arasında ekonomik işbirliği, yakınlaşma başladı" diye konuştu.

Soyer: Çok kültürlülüğü iyi biliyoruz

Frankfurt'a artık daha çok gelmek istediğini kaydeden İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer de "Frankfurt'un zenginliğinden çok etkilendim. Sayın Belediye Başkanı bu zenginliğin çok kültürlülüğe bağlı olduğunu söyledi. İkiyüzün aşkın dilin konuşulduğunu belirtti. Çok kültürlülüğün zenginliğin sebebi olduğunu biliyoruz. Biz İzmir'i biliyoruz. İzmir'i de zengin ve güzel yapan liman kenti olarak o çok kültürlülüğü yüzyıllar boyunca yaşamış olmasındandır. Frankfurt ile İzmir arasında benzerlik liman kenti olmalarının yanı sıra çok kültürlülüğe saygı göstermek. Bugün bütün dünyaya hakim olan bütün totaliter, populist rejimlere karşı demokrasiyi savunmak



Soyer, İmparatorlar Salonu'nda bulunan "Altın Defteri" imzaladı



Soyer, Almanya ziyaretini CHP'nin Frankfurt merkezinde parti üyeleriyle biraraya geldiği toplantıyla tamamladı.

durumundayız. Demokrasi insanlığın en büyük inovasyonu olarak, bireylerin birbiriyle eşit olmasından yola çıkar. Bireylerin, insanların birbiriyle şehirler arası ilişkiler aslında demokrasinin de sigortasıdır. Çok sıkı şekilde sahip çıkmak gerekir. Frankfurt ile İzmir arasında güçlü bir ilişki kuracağımıza inanıyorum. Hatta hangi meydana İzmir adı, Frankfurt adı verilir bilememem ama bizim öneri alacağımız konusunda bir hissiyatım var. Festival Frankfurt ve İzmir ilişkileri açısından yepyeni bir ufuk açıyor" ifadelerine yer verdi.

Yurtdışındaki ilk toplantı

İzmir'in dünyanın önemli kentleriyle stratejik ortaklıklar kurmasını desteklemek hedefiyle kurulan Dünya Kenti İzmir Derneği'nin (DİDER) yurtdışındaki ilk toplantısı İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı Tunç Soyer'in katılımıyla Frankfurt'ta gerçekleştirildi.



Frankfurt Büyükşehir Belediye Başkanı Peder Feldmann, mevkidaşı Soyer ve beraberindeki heyete kentin yenilenmiş olan tarihi merkezini gezdirdi.

Frankfurt Büyükşehir Belediyesi'nin davetiyle beraberinde İzmir sanayi ve ticaret dünyasının temsilcilerinin de yer aldığı bir heyetle Frankfurt'a gelen Soyer, DİDER'in Frankfurt Ofisi'ndeki toplantıda derneğin Almanya'daki üyeleriyle biraraya geldi. Toplantıya DİDER Frankfurt Şubesi Başkanı **Arif Arslaner**'in kurucu genel müdür olduğu KUBİ'nin (Kültür ve Eğitim Derneği) merkezinde gerçekleştirilen toplantıya DİDER'in Bremen, Bielefeld ve Hamm ofislerinin başkanları **Ali Elish, Cemalettin Özer** ve **Ahmet Salıncaklı**yla, İzmir'den Başkan Soyer'in Danışmanı **Onur Eryüce**, İzmir Belediyesi Dış İlişkiler ve Turizm Dairesi Başkanı **Gökçe Başkaya**, Strateji Geliştirme ve Koordinasyon Yetkilisi **Kerem Ziya Yangöz**, ESİAD (Ege Sanayicileri ve İşadamları Derneği) Başkanı **Mustafa Karabağlı**, ESBAŞ (Ege Serbest Bölge Kurucu ve İşleticisi A.Ş.) Yönetim Kurulu Başkanı **Dr. Faruk Güler**, ESBAŞ Yatırım Koordinasyon Yöneticisi **Göktürk Altınbaş**, DİDER Başkan Yardımcısı **Ruhisu Can Al** ve DİDER üyeleri katıldı.

DİDER ev sahipliği yaptı

Toplantıda Avrupa ve İzmir

arasında köprü kurumlar olarak kurulan **DİDER** ofislerinin başkanları bu alandaki şu ana kadar gerçekleştirilen çalışmaları, hedeflerini, İzmir ve kentleri arasında düzenli bir iletişim ve işbirliği ağının kurulup, geliştirilmesi için düşüncelerini, beklentilerini dile getirdiler. DİDER Frankfurt Başkanı **Arif Arslaner**'in ev sahipliğinde gerçekleştirilen yurtdışındaki ilk toplantının kendileri için "Heyecan verici" olduğunu vurgulayan Başkan Soyer, "Özgün ağırlığı çok yüksek bir toplantı oldu. Kullanılmayan ne kadar büyük bir potansiyelimiz varmış. Daha yapılacak ne çok şey varmış. İzmir için verdiğiniz emek paha biçilmez" dedi. Soyer, kentler arasındaki ekonomik, kültürel ve sosyal ilişkilerin geliştirilmesi için somut çalışmaların hızlandırılacağını, önümüzdeki mayıs ayında İzmir'de gerçekleştirilecek toplantıya kadar bu alanlardaki ilk adımların atılabileceğini kaydetti.

Soyer'e yoğun ilgi

DİDER toplantısından önce de Frankfurt ve çevresinde-

ki yatırımcıları çatısı altında toplayan ekonomik kurumların yetkilileriyle biraraya gelen Soyer, **KUBİ** tarafından düzenlenen öğle yemeğinde de Frankfurt ve çevresinden politikacılar, Türk toplumunun temsilcileriyle buluştu. Yemeğe, Hessen Eyalet Meclisi milletvekilleri **Turgut Yüksel**, **Taylan Burcu**yla Frankfurt İl Genel Meclisi Başkanı **Hilime Arslaner**, Belediye Başkanı **Narges Es-gandari Grünberg** ve ile Meclis Üyesi, Frankfurt Türk Film Festivali Başkanı **Hüseyin Sıtkı** katıldı.

Feldmann tarihi kent merkezinde rehberlik etti

Soyer daha sonra Frankfurt'un tarihi merkezinde mevkidaşı Feldmann'la tekrar biraraya geldi. İkinci Dünya Savaşı'nda tamamen tahrip olan ve uzun yıllar süren dönüşüm çalışmalarının ardından tarihi dokusu korunmuş olarak yenilenmiş olan bölgeyi Feldmann'ın rehberliğinde gezdi. Soyer, kent merkezindeki gezintinin ardından **CHP'nin kentteki merkezini** de ziyaret edip, Frankfurt ve çevresindeki parti üyeleriyle biraraya geldi. Partinin Almanya'daki çalışmaları hakkında bilgi aldı, üyelerin sorularını yanıtladı. Bu ziyareti kendileri için çok değerli olduğunu belirten Soyer, "Frankfurt'ta muazzam bir dostluk, muazzam bir ilgi gördük. Bu güzel bir başlangıç oldu. Bize büyük bir mutluluk veren yüklerle ayrılıyor-ruz" dedi.



SERBEST KÜRSÜ



VOLKAN AYDIN

Perakende Yönetim Danışmanı

va@volkanaydin.com

www.volkanaydin.com

Türk gıda ihracatçısı sürdürülebilir ihracat için neler yapmalı?

Brand Force Food & Consulting kurucusu ve Avrupa Türk Gıda-cılar & Perakendeciler Platformu Koordinatörü Volkan Aydın, Türk gıda ihracatçısının Anuga-Covid-iklim değişikliği çerçevesinde sürdürülebilir ihracat için gerekenleri aktardı.

Köln Anuga Gıda Fuarı dünyanın en önemli fuarlarından bir tanesi olarak biliniyor. Türkiye gıda ihracatının önemli bir bölümünün Avrupa ve dünya ülkelerinde yerleşik Türk kökenli şirketler tarafından ithal edildiğini göz önünde bulundurduğumuz zaman çok daha önemli oluyor.

Bu sene fuarın sloganı „dönüşüm“ yani „sürdürülebilir gıda dönüşümü“ydü.

Pandemi, iklim şartlarından kaynaklı küresel tedarik zincirindeki sorunlar konferanslarda dile getirildi. Ağırlıklı olarak doğal, vegan, organik, donmuş ürünlerde çeşitlilik, protein kaynaklı ürünler, bölgesel kaynaklı sağlıklı ürünler ön plandaydı. Anuga Türk ihracatçıları için çok önemli bir fuar. Bunun nedeni, dünyadaki tüm yeniliklerin, rakiplerin, gıda trendlerinin çok iyi görülüp analiz edilebilmesi ve dünyanın farklı ülkelerinden gelen alıcılar ile yüz yüze görüşme ve ürünleri tanııtma imkanı.

Çin ile yaşanan lojistik sorunlar ve konteyner fiyatlarındaki yükseklik birçok yabancı şirketin Türk gıda ürünlerine ilgi göstermesine neden oldu. Türkiye'ye ilginin ihracata dönüşmesi konusunda ciddi bir alt yapı çalışması yapılması gerekiyor. Yabancı şirketlerin istediği ürünlerin standart, kalite, sertifikalar, sürdürülebilirlik konusunda eksikliklerinin bir an evvel giderilmesi gerekiyor. Sektörel birlikler, ihracatçı birlikleri, ihracat dernek ve vakıfları, ticaret odaları, eğitim ve yönlendirme çalışmaları ile ihracatçıları yabancı şirketleri ithalatlarının sürdürülebilir olması konusunda çözüm üretmeli.

İhracat için olmazsa olmazlar

İhracat için tecrübeli ihracat yöneticileri, standart üretim, hedef pazar bilgisi, planlama, sistemli çalışma ve bütünsel düşünce olmazsa olmaz. Bütünsel düşüncenin olmadığı yerde iş geliştirme olmuyor. Sektörde değer zincirleri oluşturmak, daha verimli olmak için mutlaka ihracatın tüm paydaşları arasında ortak hareket etme kültürünün yayılması sağlanmalı.

Türkiye'nin sürdürülebilir ihracatının en büyük engeli planlama, ihracat stratejisi, ihracat vizyonu ve global ticaretin dinamiklerinin dikkate alınmaması olarak görülebilir. Türkiye ihracatı dünya pazarından çok daha fazla pay alması gerekiyor. Farklı bakış açıları geliştirerek yeni şeyler söylemek lazım. Var olanı iyileştirme, verimlilik standartlaşma, çeşitlilik üzerine ortak çalışmalar çok faydalı olacaktır.

Gıda ihracatında katma değerli ürünler

Türk ihracatçısı katma değerli ürün



konusuna konsantre olmalı. Bu anlamda markalaşma hedef ülkelerde lokalleşme ve farklı satış kanalları oluşturma nitelikli elemanlarla çalışma yapılmalı. Türk markaları hedef ülkelerde daha çok kendi markalarına yatırım yapmaları elzem.

Türk ihracatçısının sorunlarından biri de Türkiye'deki markaların hedef ülkelerde lokalleşmeden ve markaya yatırım yapmadan başarı beklemesi. Markaların hedef ülkelerde başarılı olması için Türkiye'de marka olana kadar yaptıkları tüm yatırımları ve reklam çalışmalarını hedef ülkelerde de yapması gerekiyor.

Lokalleşmeden, yatırım yapmadan hedef ülkelerde başarılı sonuç alınamaz

Yatırım gücü az olan KOBİ şirketleri ortak hareket ederek hedef ülkelerde çok daha başarılı işler çıkarabilir. İhracatçı birlikleri, ticaret odaları ve dünyanın farklı ülkelerinde gıda ticareti içinde olan Türkler ile ortak projeler geliştirilmesi ve KOBİ'lerin desteklenmesi bu anlamda çok önemli.

Dünyanın farklı ülkelerinde gıda ticareti içinde olan Türklerin önemi

Bugün dünyanın farklı ülkelerinde gıda ticareti içinde olan Türklerin geniş bir dağıtım ve satış ağına oldu-



ğunu görüyoruz. Zaten Türk gıda ihracatının önemli bir bölümünü onlar yapıyorlar. Buradaki eksiklik, Türk ihracatçı kurumlarının ve markaların bu kesimlerle iletişimde olmaması ve ortak hareket edecek projeler geliştirmemesi.

Aslında Türkiye'de gıda ihracatı içinde olan tüm kesimlerin dünyanın

farklı ülkelerinde gıda ticareti içinde olan Türkleri ciddiye alması, ortak akıl çerçevesinde çalıştaylar organize ederek Türk ürünlerinin dünyaya daha çok ihraç edilmesi konusunda destek olması, kendilerine ve Türkiye ekonomisine çok faydalı olacaktır.

Türk ihracatının gıda alanında katma değerli şekilde çoğalarak sürdürülebilirliğini sağlamak istiyorsak, dünya Türkleri ile ortak hareket etmek birçok sorunu çözüme ulaştıracak gibi çok daha fazlasını yapmak için yol açacaktır. Farklı alanlardaki güçlerin ortak hareket etmesi çok daha güçlü bir yapının ortaya çıkmasına ve daha verimli işler yapılmasına vesile olacaktır.

Ticaret odaları, ihracatçı birlikleri

Satışın üretim yapılan ülkede değil, satış yapılması planlan ülkede başladığını düşünürsek, ticaret odaları ve ihracatçı birlikleri mutlaka dünyanın farklı ülkelerinde Türk ihracatçısını desteklemek, araştırma, ilişkileri geliştirme, hedef ülkelerdeki potansiyeli tespit etme, ülkelerin kurumları ve ithalacıları ile iyi ilişkiler geliştirmek amacıyla enstitüler kurmalı. İhracatı yüksek olan tüm ülkeler bu sistemle çalışıyor. İhracat kurumlarımızın çağın ihtiyaçlarına göre yeniden tanımlanması, kalıcı, sürdürülebilir başarıyı elde etmesi için gerekli.

Dijital dönüşüm ihracat için olmazsa olmaz

İhracatçı şirketlerin Covid-19 sonrası çok daha önemli hale gelen dijitalleşme konusunda da ciddi yatırımlar yaparak dünya ile iletişimini dijitalleşme üzerinden yapması, farklı satış kanallarına ulaşması açısından yararlı olacaktır.

Dijitale aktarılan her türlü bilginin bulunması, işlenmesi ve üstünde çalışılması çok daha kolay hale geliyor. Dijitalleşmenin her an her yerde verilere ulaşma imkanı tanınması ve özellikle operasyonel verimlilik, hız, analiz yapabilme yetisi, kurumsal hafıza, sürdürülebilirlik, performans ölçümleri gibi şirkete farklı faydası vardır ama özellikle iletişimde olan faydasını önemsemek gerekli.

Son olarak gıdanın artık stratejik öneme sahip bir sektör olduğunun farkına varmak gerek. Gıda ile alakalı tüm alanların çok daha verimli, katma değerli olmasını sağlamalıyız. Gıdanın her alanında en iyisini yapmamız ve sürdürülebilirliğini sağlamamız, ülkemizin gelişmesine çok ciddi fayda sağlayacak. Özellikle kendi ülkemize has ürünlerin çeşitlendirilmesi, 12 ay boyunca satılmasını sağlayacak donuk ve kurutma teknolojilerine yatırım yapılması faydalı olacaktır.

Tüm zorluklara rağmen mazeret değil çıkış yolu aramalıyız. Çözüm var.

Hessen'de ATİK Atağı

ATİK Uluslararası Ticaret ve İşbirliği Konseyi yöneticileri Hessen Eyaleti'nin önemli kenti Frankfurt'ta bir araya geldi.

ATİK Genel Başkanı **Aziz Şahin** beyefendinin de hazır bulunduğu buluşmada, geride bırakılmakta olan 2021 yılındaki çalışmalar ile önümüzdeki dönemde yapılacak işler ele alındı.

Samimi Atmosferde Ciddi Konular Görüldü

Frankfurt ve çevresindeki

ATİK üyeleri yanında Hessen Eyaleti'nde yayın yapan haber dergisi sahiplerinin de hazır bulunduğu Frankfurt Minka Restoran'daki toplantı samimi bir atmosferde geçti.

ATİK Genel Başkanı Aziz Şahin, son zamanlarda yapılan konsey çalışmaları hakkında bilgi verdi ve soruları cevapladı.

Frankfurt'taki yemekli toplantıya, ATİK Genel Başkanı **Aziz Şahin** yanında, ATİK Hessen Eyalet Başkanı **Ali Öztürk**, ATİK Hessen Eyalet Başkan Yardımcısı **Hasan Erdinç**, Hessen Sektörler Başkanı **Ömer Çakır**, ATİK Hes-

sen Eyalet Basın Sözcüsü **Seyfi Alp**, ATİK

Hessen Mannheim Başkanı **Mehmet Özkan**, ATİK Mannheim Başkan Yardımcısı **İdris Karaca**, Vitrin Dergisi sahibi

Mehmet Bütev, Bizim Haber Dergisi sahibi **Aydın Mısır**, gayrimenkul sektöründen **Mukadder Yılmaz**, Mali Müşavir **Muhsin Şenol** ve ATİ-YAP Başkanı **Ertan Köse** katıldı.

Haber: **Seyfi Alp / Frankfurt**





SYLVENSTEIN Steuerkanzlei, Rüsselsheim'da Açıldı

Dünyanın neresinde şirketiniz olursa olsun mutlaka bir mali müşavire ihtiyacınız vardır.

29 yaşındaki **Oğuzhan Özkan** kurmuş olduğu şirketinin ofisini geçtiğimiz günlerde Rüsselsheim'da açarak hizmet vermeye başladı.

Mali müşavir (Steuerberater) ve ekonomi hukukçusu (Wirtschaftsjurist) Oğuzhan Özkan'dan hizmetleri hakkında bilgi aldık.

"Şirketimizin ismi SYLVENSTEIN Steuerkanzlei. Yeni kurulan şirketleri, kurulmuş büyük ve orta ölçekli şirketleri ve çeşitli sektörlerden serbest çalışanlara hizmet veriyoruz. Ofisimiz Rüsselsheim am Main'de bulunmaktadır.

Birçok girişimci için vergi konusu çok önemli. Beceri, uzmanlık ve doğru vergi danışmanlığı ile vergiler önemli ölçüde azaltılabilir.

Her iş kararının vergi sonuçları vardır. Bu nedenle, uygun bir vergi stratejisinin dikkatli seçimi, mali durumunuz üzerinde doğrudan bir etkiye sahiptir ve şirketiniz için esastır. Biz SYLVENSTEIN

Steuerkanzlei olarak size bu konularda yardımcı oluyoruz.

Hizmet portföyü, vergi ve muhasebe hizmetlerinin yanı sıra tüm iş danışmanlığı alanını da kapsar. Genel vergi danışmanlığına ek olarak, çok çeşitli diğer vergi yapılandırma tavsiyeleri sunuyoruz. Bu, yeni kurulan şirketler için mali yardım veya yerleşik şirketler için iş geliştirme stratejilerini içermektedir.

Beraber çalıştığımız olduğumuz avukat ofisleri ile sizlere hukuki yönden de hizmet sunuyoruz.

Genç bir vergi dairesi olarak, siz ve ekibimiz arasındaki modern işbirliği için dijital teknolojileri kullanıyoruz. Dijital işbirliği, şirketinizdeki idari faaliyetleri azaltır ve veri alışverişinin en verimli yoludur. Birçok operasyonel finansal süreç zahmetsizce

otomatikleştirilebilir. Bu, şirketinizdeki vergi ve mali durum üzerinde her zaman tam kontrole sahip olduğunuz anlamına gelir.

Vergi danışmanlığı hizmetlerimizi Rüsselsheim bölgesi ile sınırlamadığımızı söylemek isterim. Ayrıca müşterilerimize tüm vergi danışmanlığı hizmetlerini tamamen dijital olarak sunuyoruz" dedi.

Açılışa çok sayıda iş insanının yanı sıra sanatçı Mero da katıldı.



Almanya'daki Türk Markası MEDİPAX Hız Kesmiyor

Medipax 10. mağazasını Worms'ta açtı

Türk-Alman işçi göçü anlaşmasının 60. yıldönümünün kutlandığı bugünlerde Almanya'daki Türk iş insanlarının başarıları göz doldurmaya devam ediyor. Türk mobilya markasının Almanya'daki tartışmasız bir numarası konumundaki Medipax mağazalar zinciri Worms şehrinde 10. mağazası ile çok güzel bir organizasyon ve açılışa özel indirimlerle müşteriye hizmet vermeye başladı.



Açılış sebebiyle yapılan indirimleri ve mobilya kampanyasını kaçırmak istemeyen müşteriler sabahın erken saatlerinde adeta mağazaya akın ettiler.

MÜŞTERİLERİMİZE KALİTEYİ UCUZA SUNUYORUZ

Medipax'ın Marketing ve Marka menajeri Erkan Arslan, Almanya'nın tanınmış Türk mobilya markası Medipax hakkında önemli bilgiler verdi. Marka olarak ana sloganlarının kaliteyi ucuza müşteriye sunmak olduğunu belirten Arslan, bu amaçla Türkiye'de fabrikalar kurduklarını ve üretimden direkt halka ürün zincirini teşkil ettiklerini vurguladı. Salgın döneminde Almanya'da



ekonomik daralma yaşandığını söyleyen Arslan, marka olarak izledikleri uygun fiyat politikasının her geçen gün müşterilerin Medipax'a karşı teveccühü artırdığını dile getirdi.

NE ARARSANIZ MEDİPAX'TA VAR

Mağaza açılışında müşterilerin yoğun ilgisinden memnun kalan Medipax mağaza yöneticilerinden Mehmet Ercan, Vahit Balık ve Medipax Worms mağazası sorumlusu Fırat Işık da, açılış dolayısıyla bizimle duygularını paylaştılar. "Medipax" kuruluşundan itibaren kalite, rahatlık ve estetiğe önem veren özel üretim tasarımlarıyla gerek Avrupalı Türklerin gerekse yabancı müşterilerin beğenisini kazanmayı başarak kısa süre içinde önemli başarılarla imza atmıştır. Kaliteyi ve güveni esas alan Medipax şube sayısını artırarak daha geniş kitlelere ulaşmayı planlamaktadır. Yani



sırada yeni mağazalar var" dediler.

Tüketiciler Medipax mağazalarında baza, yatak, yatak odası takımları, koltuk takımları, köşe koltukları, sehpa çeşitleri, sandalye çeşitleri, duvar üniteleri, oturma odası takımları, çocuk odası takımları, yemek odası takımları, genç odası takımları, gardrop çeşitleri, pek çok markanın onlarca çeşit hali modelleri, ev dekorları, ev tekstili çeşitleri, ayna çeşitleri, banyo malzemeleri, lamba çeşitleri, led lambalar ve daha pek çok çeşit ürün bulabiliyor. Kısaca Medipax Mağazalarında yok yok!

Haber: Mehmet Calay - Worms





Gözlemenin Offenbach'taki yeni adresi: Gözleme House

Offenbach şehir merkezinde (Geleitsstr.11) Gözlemecim adlı mekânını baştan sona yenileyen Çorumlu genç işadamları, Gözleme House ile bu alanda kalite çitasını yükseltti.

Gözleme House iç ve dış dekorasyonu ile de caddenin parlayan yıldızı oldu.



GÖZÖNÜNDE GÖZLEME

Offenbach Gözleme House'da müşteriler gözlemelerin hazırlanmasını görebiliyor.

Onlarca çeşit gözleme hijyene çok dikkat edilerek üretiliyor.

Murat Başaran Offenbach'ta daha önceleri Mantı Time adlı mekânda edindiği tecrübeleri de yeni mekâna yansıttı.

Gözleme House açılışına çok sayıda Offenbachlı gelerek, gelin gibi süslenmiş mekânda keyifli dakikalar geçirdiler.

Offenbach ve çevresindeki okurlarımızın da Gözleme House'un birbirinden lezzetli ve doyurucu gözlemelelerini beğeneceklerine inanıyoruz.



Türk-Alman İşçigöçü Anlaşmasının 60. Yılı

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanı Abdullah Eren:

"Almanya'da 50 farklı sektörde faaliyet gösteren Türklerin, yaklaşık 400 bin kişiye istihdam sağladığını görüyoruz. Bu iş yerlerindeki yıllık toplam ciro yaklaşık 50 milyar avroyu buluyor"



STUTTGART (AA) Mesut Zeyrek - Almanya'nın Stuttgart kentinde "**Türk-Alman İşçigöçü Anlaşmasının 60. Yılı Anma Programı**" düzenlendi.



YTB Başkanı Abdullah Eren

Stuttgart Yeni Sarayı Beyaz Salonu'nda düzenlenen programda, 60 yıl önce Türkiye'den Almanya'ya işçi göçüyle gelen ilk nesil sahneye çıkarak yaşadıkları zorlukları ve verdikleri mücadeleyi anlattı.

Geceye katılan **Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar (YTB) Başkanı Abdullah Eren**, Türkiye'nin Stuttgart Başkonsolosu **Erkan Öner**, Stuttgart Büyükşehir Belediye Başkanı **Frank Nopper** ve Baden-Württemberg Eyaleti'nin Parlamento Başkanı **Muhterem Aras** konuşma yaptı.

YTB Başkanı Eren, 60 yıl önceki işçi göçünün sonucu olarak bugün Almanya'da artık dördüncü neslin yetiştiğini hatırlatarak, 3,5 milyona ulaşan Türk toplumunun birçok alanda başarılı işlere imza attığını söyledi.

Eren, "Bu 60 yıllık sürecin geneline baktığımızda görüyoruz ki; göçün başladığı ilk yıllarda zor şartlar altında çalışan, 'Heim'larda sıkıntılarla boğuşan, gurbette birçok zorluğa göğüs geren Almanya Türk toplumu, işçilikten işverenliğe evrilen göç serüvenlerinde Almanya ekonomisine önemli katkılar sağlayan bir aktör konumuna geldi." dedi.

YTB Başkanı Eren şöyle devam etti:

"Nitekim bugün, Almanya'da 50 farklı sektörde faaliyet gösteren Türklerin, yaklaşık 400 bin kişiye istihdam sağladığını görüyoruz. Bu iş yerlerindeki yıllık toplam ciro yaklaşık 50 milyar avroyu buluyor. Bu işletmeler, en büyük ticari partnerimiz ve ikili ticaret hacmimizin 30 milyar avroyu geçtiği Almanya ile Türkiye arasındaki ekonomik ve ticari ilişkilerin gelişmesine de katkı sunmaktadır. Bugün başkentinde bir

araya geldiğimiz ve 489 bin Türk'ün yaşadığı Baden Württemberg Eyaleti'nde üretim yapan Türk firmalarının da söz konusu ekonomik ve ticari ilişkilerdeki rolü büyüktür."

Almanya'da farklı inanç ve kültürlerin bir arada barış ve huzur içinde yaşamasının da önem atfettikleri hususların arasında yer aldığını belirten Eren, "2010 yılında dönemin Cumhurbaşkanı **Christian Wulff**'un '**İslam Almanya'nın bir parçasıdır**' açıklaması, devamında **Şansölye Merkel**'in '**İslam Almanya'ya aittir**' demeci ve peşi sıra Cumhurbaşkanı **Steinmeier**'in da benzer sözlerle Almanya'da yaşayan Müslümanların bu ülkeye ait olduğunu ifade etmesi bizler için son derece kıymetlidir." diye konuştu.

Çeşitli müzik gruplarının Türkçe eserleriyle sahne aldığı gecede, birinci nesil temsil eden konuklara çiçek ve hediye verildi.



60 yıl önce Türkiye'den Almanya'ya işçi göçüyle gelen ilk nesil yaşadıkları zorlukları ve verdikleri mücadeleyi anlattı.

www.dekushop.de

Ihr Fachgroßhandel

für Hygieneartikel, Reinigungsbedarf und Arbeitsschutzartikel

Reinigungsmittel, Reinigungsgeräte sowie auch alles rund
um den Arbeitsschutz von Top-Marken.



EMAIL: INFO@DEKUSHOP.DE
TELEFON: 0800 55 22 600
ADRESSE: LINDLEYSTR. 7
60314 FRANKFURT A.M.

IHR FACHGROßHANDEL FÜR
HYGIENEARTIKEL, ■
REINIGUNGSBEDARF & ■
ARBEITSSCHUTZARTIKEL ■

Yetim Yürekli Peybamber (S.a.v.)

Peygamberimiz'in (s.a.v.) daha doğmadan yetim kalması ve yakınlarını küçük yaşta kaybetmesi hiç kuşkusuz üzerinde düşünülmesi gereken bir husustur.

Efendimiz dünyayı henüz teşrif etmeden kısa bir süre önce babasını; ana şefkatine doymadan 6 yaşında iken anneciğini; 8 yaşında yanında kaldığı, kendisine kol kanat geren dedesini kaybeder.

Şefkat ve merhametinin gölgesinde büyüyeceği yakınlarından mahrum bırakılması ilerleyen yıllarda kendisine "Yalnızlık bana sevdirdi" cümlesini kullandıracaktır.

Yetimlik ve yalnızlık birbiriyle o kadar ilintili iki kelime ki!

Henüz çok küçük yaşlarda babadan ve anneden ayrılan Efendimiz'e kimin sahip çıktığını/çıkacağını ilk dönemde inen ayetlerdeki şu ifade ile öğreniyoruz: **"Rabbin seni yetim bulup barındırmadı mı?!"**

Tüm yetimlerin barınağı, korunağı, kolayanı, sahip çıkkanı Allah (c.c.)'dir.

Kendisi de yetim olarak büyüyen Peygamber Efendimiz (s.a.v.), hiç kuşkusuz yetimler için en büyük şereftir. O bir yetimdi. O'nun yetim olması, kendisi

yetim olanlar için onunla ünsiyet, bağ kurabilecekleri ne güzel bir payedir.

Efendimiz'in (s.a.v.) yetimliği tüm yetimlerin yüreklerini ısıtacak bir teselli konumundadır.

Kur'an bizlere yetimler hususunda onlara iyilikte bulunmayı, hakları noktasında hassas ve adil olmayı, yedirip-içirmeyi, onları hor görmemeyi ve incitmemeyi emreder; onların haklarına göz dikenleri de sert bir şekilde "tehdit" eder: **"Haksızlıkla yetim malı yiyenler, karınlarına ancak ateş doldurmuş olurlar. Onlar, çılgın bir ateşe gireceklerdir"** (Nisâ, 4/10).

Efendimiz (s.a.v.) ise bu noktayı **"Size şu iki zayıf kimsenin, yetimin ve kadının haklarını çiğnemekten şiddetle sakındırırım."** buyurarak vurgulamıştır.

Şehitlerin geride bıraktıkları çocuklarla da yakından ilgilenen Peygamberimiz onların her türlü ihtiyaçlarına cevap vermeye çalışır; kendisi cevap verecek durumda değilse dahi çevresindekileri bu doğrultuda yönlendirirdi.

Uhud savaşında şehid olan bir sahabinin ağlayan çocuğuna **"Ağlama! Ben baban olsam, Aişe'de annen olsa istemez misin?"** diyerek gönlünü alacak kadar yufka yürekli idi.



Murat Kubat

Yetimi göremeyen bir toplum gözlerini kaybetmiş bir toplumdur.

O toplumun artık vicdanından söz etmek mümkün değildir.

Kimi, kimsesi; arkası ve dayanağı olmayan kimseler genelde toplum tarafından daha az dikkate alınırlar.

Bir annenin çocuğuna verdiği merhamet, bir babanın çocuğuna kol kanat germek suretiye sağladığı destekten mahrum olan yetim, toplumun merhamet ve kol kanat germesine ihtiyaç duyar.

Sahip çıkkanı olmayan yetimlerin mesuliyeti topluma yüklenen bir sorumluluktur.

Yetim yürekli Efendimiz'in (s.a.v.) ümmeti, yetim yürekli topluluk olmalıdır.

Dünyayı güzelleştirecek de o güzel yetimin ümmeti olan yetim yürekli topluluk olacaktır.

Kurt ailesinin mutlu günü

Rhein-Main bölgesinin tanınmış iş insanlarından, Deku Shop'un sahibi Deniz Kurt, Frankfurt ve civarının en gözde düğün salonlarından Congresium'da mehter marşı eşliğinde ihtişamlı bir törenle oğlu Elyas Deniz için sünnet düğünü yaptırdı.

KELSTERBACH – Deniz Kurt ve eşi Yasemin Kurt'un ev sahipliğinde evlatları Elyas Deniz için yapılan sünnet düğünü merasimine kalabalık bir davetli topluluğu katıldı. Kurt ailesini bu mutlu gününde yakınları ve dostları yalnız bırakmayarak mutluluklarını paylaştı. Program, Ditib Dreieich din görevlisi Abdullah Dal'ın okuduğu Kur'an-ı Kerim ile başlarken, duayı ve sünnetin önemini anlatan kısa sohbeti Ditib Offenbach din görevlisi Arslan Süleymanoğlu hoca yaptı. Çiğ köfte eşliğinde "Sıra Gecesi" ve Adıyaman yöresine ait Halebi oyunu davetlilere farklı bir sünnet düğünü yaşattı.

Sanatçı Esra Sezer'in seslendirdiği parçalar davetlilerin beğenisini kazandı.

Davete katılan Eğitim Ataşesi Dr. Bora Başaran, Din Hizmetleri Ataşesi Sıddık Yıldırım UID basın sözcüsü Fatih Zingal, STK temsilcileri, dernek ve cemiyet başkanları ile iş insanları Kurt ailesini tebrik ederken, sünnet olan Elyas Kurt'a sağlık ve başarı dilediler.

Programda, Elyas Deniz'in kız kardeşleri Açelya ve Yade Kurt ile yakın akrabaları da hazır bulundu.

Mehter yürekleri hoplattı...

Profesyonel bir organizasyon olarak hazırlanan programa mehter damgasını vurdu. Mehter takımının sunduğu marşlar yürekleri hoplatırken, milli duyguları kabarttı. İkramların yapılmasının ardından program sona erdi.

Deniz Kurt yaptığı açıklamada, "Mutlu günümüzde bizleri yalnız



bırakmayarak sevincimizi paylaşan bütün dostlarımıza teşekkür ediyorum. Bu güzel organizasyonu yapan Congresium'a ve her türlü desteğini eksik etmeyen kıymetli dostlarım Ahmet Deliaslan, Aydoğan Uzun ve Turan Kuzpınarı başta olmak üzere bütün dostlarıma şükranlarımı sunuyorum" dedi.



Frankfurt Emniyet Müdürlüğü Üst Düzey İdari Kadrosundan Anlamlı Cami Ziyareti

Frankfurt Emniyet Müdürü Gerhard Bereswill önderliğinde Frankfurt Emniyet Müdürlüğü üst düzey idari kadrosundan oluşan geniş katılımlı bir heyet Frankfurt Hamidiye Camii'ni ziyaret etti.

Frankfurt Gallus ve Griesheim semtlerinde Türk vatandaşlarına yönelik Frankfurt polislerinin toplum vicdanını rencide edecek şekilde orantısız güç kullanması ve bir Türk vatandaşının hayatını kaybetmesi ile sonuçlanan olaylardan sonra bu ve benzeri olayların bir daha olmaması, emniyet güçlerine karşı güven kaybının önüne geçmek için, Frankfurt Emniyet Müdürlüğü ile geçtiğimiz aylarda yapılan görüşmelerin olumlu bir sonuçlarından biri olarak gerçekleşen ziyarette, Frankfurt Emniyet Müdürlüğü üst düzey yetkilileri 1960'lı yıllardan bu yana Frankfurt'ta yaşayan Müslümanlar ve onların dini yaşantıları hakkında bilgi sahibi olma, onları ibadet ettikleri mekanda yakından tanıma fırsatı buldular.

Ziyarette ev sahibi **Hamidiye Camii Başkanı Rahmi Şeker**, Frankfurt Fechenheim Eyüp

Sultan Camii Başkanı Habip Alkan, Frankfurt - Niederrad **Mevlâna Camii başkanı Ayhan Yıldız** ve İbn Meymun (Maimonides) Yahudi-Müslüman Eğitim Kuruluşu başkanı **Mustafa Cımşit** de hazır bulundular.

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği ev sahipliğinde gerçekleşen ziyarette, **Koordinatör Dr. Hüseyin Kurt** katılımcılara 1960'lı yıllardan günümüze kadar Frankfurt'ta Müslümanlar için çok önemli yeri olan cami dernekleri ve bağlı bulundukları çatı örgütlerinin tarihi, aralarındaki iş birliği ve cami derneklerinin Frankfurt'ta yaşayan Müslümanların sosyal ve dini yaşantılarındaki rolü ve önemi hakkında özet bilgi verdi. Bu bağlamda bilhassa **Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği**'nin kuruluşundan beri Frankfurt Emniyet Müdürlüğü ile aynı göz hizasında karşılıklı güvene dayanan iyi ilişki içerisinde bulunduğunu belirterek, bu güven ortamını sağlayan Frankfurt Emniyet Müdürü **G. Bereswill** ve yakın çalışma arkadaşlarına teşekkür ederek ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getirdi.

Kendisine ve beraberindeki heyete karşı gösterilen misafirperverliğe teşekkür eden emniyet müdürü **G. Be-**



reswill, şahsının ve Frankfurt Emniyet Müdürlüğü'nün yıllardan beri süregelen Frankfurt Türk Cemi Derneği Çalışma Birliği'nin de katkısıyla da gelişen Müslümanlarla karşılıklı diyalog ve ilişkiyi daha ileri safhalara taşımak istediklerini belirtti. Dünyanın öbür ucu Yeni Zelanda'nın Christchurch kentinde Müslümanlara yönelik bir saldırı, ya da Frankfurt'un yakın komşusu Hanau gibi Frankfurt'un yanı başında Frankfurt'ta Müslümanların kendini güvende hissetmediği somut kriz anlarında bu güven ortamı çerçevesinde Müslümanlar ve onları temsil eden kuruluşların temsilcileri ile bir araya gelerek durum analizi yapıldığını, güvenlik için gerekli tetbirlerin alındığını söyledi. Bereswill aynı şekilde geçtiğimiz aylarda Gallus ve Griesheim'da Türklerin Frankfurt polisine karşı güvenlerini zedeleyici polis operasyonlarının akabinde de aynı amaçla görüşmeler yapıldığını zedelenen güven ortamının yenide ihdası için çalıştıklarını ve bu iyi ilişkileri kurumsallaştırmayı amaçladıklarını söyledi.

Karşılıklı selamlama konuşmalarından sonra misafirler ibadet mekanına davet edilerek onlara cemaat ile öğle namazını kılınmasını izleme fırsatı verildi. Namazdan

sonra **Hamidiye Camii** din görevlisi **Recep Olgun** ve **İbn Meymun** (Maimonides) Yahudi-Müslüman Eğitim Kuruluşu başkanı ilahiyatçı **Mustafa Cımşit** namaz ve ibadet mekânı hakkında bilgi verdiler, soruları cevapladılar.

Namazın akabinde Hamidiye Camii Başkanı **Rahmi Şeker**'in hazırlattığı ikram eşliğinde misafirlere söz verildi. Dostane ve oldukça keyifli bir atmosferde devam eden görüşmede:

Frankfurt'ta Türk Cami Derneklerinin bulundukları mahallelerdeki polis karakolları ile cami dernek yönetimleri ile ilişkilerin genelde iyi olduğu, diyalogun yeterli seviyede olmaması durumunda bu diyalogun gelişmesi için güven artırıcı çalışma yapılması,

Gallus ve Griesheim bölgesinde polis karakolu ile bu karakolun bağlı bulunduğu „Direktion Süd“ yetkilileri ve bölgedeki dernek yönetimlerinin bir araya gelerek karşılıklı güven ortamının oluşması için çalışma yapılması,

Frankfurt'ta görev yapan genç polis memurları ile Müslüman gençlerin bir araya getirilerek birbirlerini daha iyi tanımaları ve her iki tarafın karşısındakini daha iyi anlamasını, karşılıklı empati kurmalarını teşvik gibi





konularda karşılıklı fikir teatisinde bulunuldu.

İki buçuk saati aşkın bir süre devam eden toplantının sonunda genel bir değerlendirme yapan **Dr. H. Kurt** %2'ye yakın personeli göçmen kökenli olan ve çok sayıda Müslüman polis memurunun görev yaptığı Frankfurt Emniyet Müdürlüğü nezdinde Müslüman manevi telkin elemanı ihtiyacı olduğunu, böyle bir elemana polisin Müslüman ailelere „Hiobsbotschaft“ da denilen kritik/kötü haberi münasip lisan ve hassasiyetle bildirme gibi alanlarda, Müslüman ve Müslüman kuruluşlarla irtibat kurmada önemli işlevi olacağını söyleyerek, bu konuda Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin geçmiş yıllarda Frankfurt hapisha-

nesinde manevi telkin elemanı ihdası konusunda olduğu gibi Frankfurt Emniyetinde Müslüman manevi telkin elemanı ihdası için destek vermeye hazır olduğunu ve gerektiğinde bunun için Frankfurt Emniyet Müdürlüğü'nün de bağlı olduğu Hessen Eyaleti İçişleri Bakanlığı nezdinde girişimde bulunabileceğini belirtti. **Dr. H. Kurt** göçmen kökenli genç polis memurlarının kendi kökenlerinden bilhassa ileri yaşlardaki insanlara hitabet konusunda problemleri olduğunu ve bu konunun polis eğitiminde dikkate alınmasını arzu ettiğini söyleyerek, başta Bereswill olmak üzere tüm katılımcılara ziyaretleri için teşekkür etti.

Frankfurt Emniyet Müdürü **G. Bereswill** duygu dolu değerlendirme konuşmasında, kendi personeline yönelerek, Müslümanların kendilerine ibadet mekanlarının kapılarını sonuna kadar açarak ilahlarına en yakın oldukları namaz kılma, secde etme anını paylaşma fırsatı verdiklerini, sadece ibadet kapılarını değil gönül kapılarını da açtıklarını ve

bundan çok etkilendiğini belirterek ve ziyarete katılan üst düzey personelinin de aynı duyguları taşıdığını ümit ettiğini ve güvenliklerinden sorumlu oldukları bu insanların güvenlerini ve dostluklarını kazanmanın ne kadar önemli olduğunu anlamaya bu sembolik anın yeterli olduğunu söyledi. **Bereswill** bu ve benzeri buluşmaların devam edeceğini, bu çerçevede Frankfurt Emniyet Müdürlüğü göçmen konuları sorumluları koordinesinde „MIGPOL – Migration und Polizei“ isimli, çoğunluğu cami dernekleri olmak üzere göçmen kuruluşlarından oluşan bir çalışma komisyonunun çalışmalarına çok yakın zamanda başlayacağını bilgisini vererek, ziyaret esnasında şahsına ve heyetine karşı gösterilen misafirperverlik için teşekkür etti.

Ziyarete katılan diğer misafirlerde ziyaretin çok faydalı olduğunu belirterek, kendilerine gösterilen yakınlık ve misafirperverlikten duydukları memnuniyeti dile getirdiler.

Dr. Hüseyin Kurt

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği Koordinatörü

EN HÜZÜNLÜ GÜNÜNÜZDE YANINIZDAYIZ IN SCHWEREN STUNDEN SIND WIR BEI IHNEN



HERKES ÖLECEK YAŞTADIR
DER TOD KENNT KEIN ALTER



RESMÎ İŞLEMLER
BEHÖRDENGÄNGE



DİNÎ VECİBELER
RELIGIÖSE VORSCHRIFTEN



NAKİL
ÜBERFÜHRUNG



TESLİM
ÜBERGABE

UKBA Cenaze Yardımlaşma Derneği | Cenaze Hizmetleri

UKBA Bestattungshilfeverein e. V. | Bestattungskostenunterstützungsgemeinschaft (BKUG)

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln | T + 49 221 942240-430 | F + 49 221 942240-429 | cenaze@ukba.eu | www.ukba.eu
Amtsgericht Köln VR 17561 | Kreissparkasse Köln | IBAN: DE37 3705 0299 0149 2829 41 | BIC / SWIFT: COKSDE33





**Halil
İbrahimoğlu**

Bozlak-54

Yoluna bakmaktan gözüm yorulur
Daha usanmadım bakıyom evlat
Yılda iki defa sayılı saat
Ben senden razıyım bilesin evlat

Geceler boyunca oyalanırım
Hayalin gözümde gitmiyor evlat
Sancılar çekerim geçmişe dair
Ben senden razıyım bilesin evlat

Evlat dediğin can koca dağımış
Taşımış tepeymiş büyüttüm evlat
Acıtır canımı hayli anılar
Bilesin ben senden razıyım evlat

Derdimi ellere diyemiyorum
Kader deyip boyun bükürüm evlat
Herşey haktan deyip içim çekerim
Ben senden mutlaka razıyım evlat

Hakka yalvarsamda dava açamam
Ciğer paremsin sen anladın evlat
Yeterki avradın senden hoş olsun
Ben senden böylede razıyım evlat

Yedi dağ altında inliyor canım
Biri varki fütursuzca sövüyor
Gün gelir mutlaka pişman olacak
İnşallah gecikmez tövbesi evlat

24/11/2016 Köln

Öğretmenler Günü

Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün 24 Kasım 1928 yılında "Millet Mektepleri'nin Başöğretmenliği"ni kabul ettiği, doğumunun 100. yıl dönümü dikkate alınarak, "Başöğretmen" oluşunun yıldönümlerinde, milletçe kutlanması için 1981 yılı itibarı ile 24 Kasım günleri Öğretmenler günü olarak kutlanmasına karar verilmiş, 26 Kasım 1992'de Resmi Gazete'de yayınlanarak, Öğretmenler Günü Kutlama Yönetmeliği çerçevesinde yürürlüğe girmiştir.

Öğrencisi ile gülen, öğrencisi ile ağlayan öğretmenler bugün kırk birinci kez "Öğretmenler Günü"nü kutluyor. Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün Başöğretmenliği kabul ettiği 24 Kasım, ülkemizde kırk birinci kez kutlamanın sevincini 814.578 km² topraklarda yaşayan 84 milyon civarında insanımız ile birlikte, 1 milyon 120 bin civarında ülkemizde görev yapan öğretmenlerin ve ülkemizi büyük fedakarlıklarla çeşitli ülkelerde temsil eden öğretmenlerimiz, öğretme işini görev edinen kişilerdir.

Öğretmenlik bütün toplumun en saygın mesleğidir. Kitabımız Kur'an-ı Kerim'de ilk emir "Oku" olmuştur. Peygamberimiz Hz. Muhammet "Bir kimse ilim tahsili için yola çıkarsa, bu yüzden Allah ona cennet yolunu kolaylaştırır" Hz. Ali de "Bana bir harf öğretmenin kırk yıl kölesi olurum" diyerek öğretmenliğin ne derece kutsal bir

MİSAFİR KALEM



Mehmet Şaşmaz
Öğretmen

meslek olduğunu vurgulamıştır.

Başöğretmen Atatürk'ün "Milleti kurtaranlar yalnız ve ancak öğretmenlerdir." "Öğretmenler, yeni nesil sizlerin eseridir. Eğitimidir ki, bir milleti ya hür, bağımsız şanlı tek bir toplum halinde yaşatır, ya da bir milleti kölelik ve fakirliğe terk eder." "Dünyanın her yerinde öğretmenler insan toplumunun en fedakâr ve muhterem unsurlarıdır" gibi sözlerle öğretmenliğin büyüklüğünü dile getirmiş, geleceğimizin güvencesi gençliğimizin yetiştirilmesinde onların milli, manevi ve inançlarına bağlı kişiler olarak yetiştirilmesini istemiştir.

Bütün ülkemiz öğretmenlerinin ve yurtdışında görevlerini devam ettiren öğretmenlerimizin "Öğretmenler Günü" kutlu olsun!

[▪] bizim haber

Aylık Haber & Reklam Dergisi

Haber ve Reklamlarınız için

AYDIN MISIR

0178 - 61 61 108

info@garantimedia.de



*Helal Kesim
Sağlıklı Besin
Herkes Yesin*





Erdem Tunçer



Köksal Kuş



Erkan Arslan



Bahadır

UID Hessen Başkanlığına, yeniden seçildi

Darmstadt - UID Hessen, 4. Olağan Genel Kurulu yapıldı. Darmstadt'ta yapılan genel kurula UID Hessen üyeleri katıldı.

Açılış, Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başladı. Kurul, saygı duruşu, İstiklal Marşı ve Alman Marşı'nın okunması ile devam etti.

UID Hessen tanıtım filminin sonra UID Hessen Bölge Başkanı **Erkan Arslan** bir selamlama konuşması yaptı.

Daha sonra **Mustafa Nihat Köklü** (UID Teşkilatlanma Başkanı), **Kübra Hülya Arıcı Sorrentino** (UID Kadın Kolları Başkanı) ve **Köksal Kuş** (UID Genel Başkanı) birer selamlama konuşması yaptılar.

Divan teşekkürü, gündem maddeleri ve genel faaliyet raporlarının okunmasından



sonra seçim yapıldı. Erkan Arslan, üyelerin oyları ile yeniden başkan seçildi.

Tekrar bölge başkanı seçilen **Erkan Arslan** bir teşekkür konuşması yaptı:

Arslan; "Değerli üyelerimiz, Bugün benim için çok heyecanlı bir gün. Yaklaşık 9 yıl-

dır mensubu olduğum UID çatısında değişik görevlerde bulundum. Bu süreç içinde bana tevdi edilen her türlü görevi elimden geldiğince kusursuz yapma gayretinde oldum. Bundan sonra da **UID Hessen ekibiyle** bu gayret içersinde olmaya devam edeceğiz.

Bugün **UID Hessen**'in bölge başkanlığına ikinci kez layık görüldüm, Bana oy veren ya da vermeyen tüm üyelerimize teşekkür ediyorum. Siyasi, sosyal ve kültürel alanda yapacağımız çok şey var.

Konuşmama son vermeden buraya gelip bizlere destek veren tüm kardeşlerime, si-





Yenişehirlioğlu

Osman Gökcalp

Mehmet Keser

Kübra Hülya Arıcı Sorrentino

Erkan Arslan

vil toplum kuruluşlarımızın başkanlarına, değerli üyelerimize ve genel merkez yöneticilerimize teşekkür ediyor, kongremizin hayırlara vesile olmasını diliyorum"dedi.

Program, **Osman Gökcalp** (UID Kültür Sanat Başkanı), **Köksal Kuş** (UID Genel Başkanı) ve T.C. Frankfurt Baskonsolosu **Erdem Tunçer**'in katılımcılara hitaben yapmış oldukları konuşmalar ile devam etti.

Başkonsolos Tunçer, genel kurulun ve yeni dönemin hayırlı olması temennisinde bulundu.

Olağan genel kurulun onur konuğu **Bahadır Yenişehirlioğlu** (Avukat, Ya-



zar ve Oyuncu), katılımcılara bir konferans verdi. **Yenişehirlioğlu**, okumanın üzerinde durarak Allah'ın (C.C.) ilk emrinin 'OKU' olduğunu, her gün ailece

mutlaka 2 sayfa Kur'an-ı Kerim okunması gerektiğini belirtti. **Bahadır Yenişehirlioğlu**, konferans sonunda kitaplarını imzaladı.





Sami Becerikli

“Bizim” Kıbrıs

9. Bölüm

Ana kuzusu binlerce levandin kanıyla sulanmış, yüz binlerce müslümana ebedi istirahatgah olan ve ne yazık ki masa başında yapılan „katakullilerle” üzerine çökülüp gasp edilen yeşil ada Kıbrıs’ın hazin hikayesine bu yazımızda başka bir açıdan bakacağız.

„Yavru vatan” **„bizim” Kıbrıs**, adayı bir üs olarak kullanan ve Akdeniz’de korsanlık yaparak terör estiren Venediklilerden Osmanlı padişahı **Sultan II. Selim**’in iradesiyle uzun süren ve kanlı geçen çetin bir mücadelenin sonunda **1571** yılının ağustos ayında güç bela temizlenmişti.

Fetihten itibaren ada İngilizlere kiralanacağı 1878 yılına gelinceye kadar devam eden **307 sene boyunca** üzerinde yaşayan tüm canlılar için bir barış ve huzur mekanı olarak tarihin hafızasına altın harflerle nakşedilmişti.

Rusya’nın 1877 yılında kuzeydoğu il-lerimizi işgal etmesiyle başlayan ve 1878 yılı Mart ayına kadar devam eden ve Osmanlıda mer’i olan Rumi takvim hesabıyla 1293 yılına denk gelen ve bu yüzden de **93 harbi** adıyla maruf olan o meş’um savaşta doğudaki vilayetlerimizin dışında Rus orduları batıda da

Trakya üzerinden İstanbul’a kadar inmişti.

Bu savaşta herhangi bir devletin siyasi veya askeri desteği olmadan Ruslarla yalnız başına kalan Osmanlı **Sultanı II. Abdülhamid Han**, Rusya’ya karşı başa çıkabilmek ve istikbalde muhtemel Rus tecavüzlerini bertaraf edebilmek için Avrupa’da ittifak kurabileceği bir devlet bulma arayışı içine girmek zorunda kaldı.

Netice-i kalam, **3 Mart 1878**’de Ruslarla imzalanan **Ayastefanos adlaşmasının** ardından **Birleşik Krallığın** „görevli” elemanları bu yardım ve desteğin kendileri tarafından yapılabileceği ve bunu da gerçekleştirmenin tek yolunun Kıbrıs adası üzerinden olabileceği konusunda padişahı ikna ettiler ve daha önceki bölümlerde ifade ettiğimiz gibi adanın mülkiyeti ve hükümler hakları Osmanlı Devleti’nde kalmak şartıyla Rusya’ya karşı destek olsunlar diye, rakamlar kesin olmamakla birlikte yıllık 92 bin altın karşılığında bazı kaynaklara göre ise 22 bin kese altın mukabilinde adayı geçici bir süreliğine **yönetme yetkisi** 1 Temmuz 1878’de; tarihlerde farklılık vardır veya 4 Haziran 1878 tarihinde imzalanan **Kıbrıs sözleşmesi** ile İngiltere’ye verildi.

II. Abdülhamid Han verilmesi taahhüt edilen kira bedelinden Rusya’nın talep edeceği **savaş tazminatını** da ödeyebilmeyi planlıyordu. Çoğu zaman **evdeki hesap çarşıya uymaz**, denir ya işte aynen onun gibi oldu ve İngiltere tarafından verilen taahhütler yerine getirilmedi.

Büyük Britanya İmparatorluğu Kıbrıs’a „adımını” attıktan sonra bugünkü anlamda askeri üsler kurarak adaya tamamen yerleşti ancak imzaladığı Kıbrıs sözleşmesinde yer alan, Osmanlı Devleti’ne karşı ifa etmekle yükümlü olduğu anlaşma maddelerini yerine getirtmedi.

Üstüne üstlük „**93 harbini**” bitirmek ve Rusların daha fazla ilerlemelerine mani olmak için **3 Mart 1878**’de İstanbul-Yeşilköy’de Ruslarla imzalamak mecburiyetinde kaldığımız, Rusların Osmanlı topraklarında tek başlarına yoğun bir hakimiyet elde etmesi ihtimalini doğuran **Ayastefanos andlaşması** maddelerini de içine sindiremediğinden ve kendi çıkarlarına da aykırı bulduğundan bu İngiliz „**anakondası**” yanına **Almanya**’yı da alarak Osmanlı ve Rusya’ya hitaben Berlin’de bir kongre toplanmasını ve **Ayastefanos andlaşması** maddelerinin burada yeniden gözden geçirilmesi fikrini dayattı.



Cumhurbaşkanlığı konutu-Lefkoşa



Cumhurbaşkanlığı konutu - daha geniş bir açıdan

Karşısındaki müttefik güçlerle olası bir savaşı göze alamayacağını hesaplayan Rusya (**13 Haziran da başlayan ve 13 Temmuzda sona ermiş olan**) **Berlin Kongresi** adı altında düzenlenecek olan o toplantıya hayır diyemedi, karşı çıkamadı. Ayastefanos andlaşması teorik olarak sadece Osmanlı ve Rusya’yı ilgilendirirken, **İngiltere**’nin zorlamasıyla **Berlin Konferansı’na Avrupa’nın Almanya, İngiltere, Fransa, Avusturya-Macaristan İmparatorluğu ve İtalya Krallığı** gibi bütün büyük devletleri doğrudan dahil edildi.

İleride „**maraza çıkarmaları**” ve çabuk filizlenmeleri için Balkanlarda Osmanlıdan kopararak kurulan **Sırbistan, Romanya, Karadağ ve Yunanistan** gibi „devletçikler” de birer temsilci yolladılar.

Deyim yerindeyse „**ameliyat masası-na**” yatırılan „bir hastaya” uzman dok-torlaca yapılan bir konsultasyon gibi, Osmanlı Devleti de Berlin’de bir „**teşrih**”



Eski bir Kıbrıs evi-Lefkoşa



Sanki Türkiye’de gördüğümüz tabelalar-Lefkoşa

masasına yatırılmış parçalama ve yok etme uzmanları tarafından hakkında can yakıcı ve en ölümcül kararlar alınmıştır. Geçmişten biz bir ders, bir hisse, bir ibret aldık mı? Veya şimdilerde alıyor muyuz? Galiba hayır, diyorum.

Geçmişten adam hisse kaparmış... Ne masal şey!

Beş bin senelik kıssa yarım hisse mi verdi?

"Tarih"i "tekerrür" diye tarif ediyorlar;

Hiç ibret alınsaydı, tekerrür mü ederdi?

M. A. Ersoy

Andlaşmanın maddeleri konumuzu doğrudan ilgilendirmedeği için onlara temas etmiyorum ama tarih olarak biraz geriye doğru gidiyorum. Osmanlı Devleti ve Rusya arasında **4 Ekim 1853** tarihinde başlayan **Kırım harbinde İngiltere, Fransa ve Sardinya Krallığı** Rusya'yı hem Batı Avrupa merkezinden hem de Akdeniz civarından uzak tutmak maksadıyla Osmanlı Devleti'nin yanında savaşa dahil oldular.

Kırım Harbi 30 Mart 1856 tarihinde müttefiklerin galibiyeti ile sona ermiş ve peşinden de **Paris'te bir barış andlaşması** imzalanmıştı. Bu andlaşmaya taraf olan müttefik güçlerden İngiltere, Fransa ve Sardinya Krallığı, galibiyeti ne yazık ki sadece kağıt üzerinde kalan Osmanlı Devleti'ne bundan sonra her hal-ü karda destek olacaklarını ve onun toprak bütünlüğüne kesinlikle saygı göstereceklerini ve gerektiğinde de kendisine müzahir olacaklarını taahhüt etmişlerdi. Derler ya, **"kazın ayağı hiç te öyle çıkmadı"**. Aradan 22 sene geçmiş ve **1878'de toplanan Berlin Kongresi**'ne gelinmişti.

Bizim güya o müttefiklerimiz Paris'de verdikleri bütün sözleri unuttukları gibi Osmanlı'yı tabir caizse hem önden ve hem de arkadan hançerleme yarışına girdiler. Her biri sanki onun **"etinden bir parça et de ben koparayım"** histerisi ile yanıp tutuşuyordu. Osmanlı'nın Balkanlardaki topraklarının kısmı azamı bu **"Berlin Konferansı"** sonunda elinden koparıldı ve konferansçıların kendi aralarında uygun gördükleri şekilde taksim edildi ve Osmanlıya ait bölgelerde yeni yeni devletler kuruldu/kurduruldu.

"Anakonda" karakterli doymak bil-

meyen İngiltere sanki fırsat bu fırsattır diyerek; **Kıbrıs'ı kiralaması** üzerinden daha bir ay kadar bile bir zaman geçmeden adaya el koymaya/gasp etmeye kalkıştı, kullanma hakkının yanında **adanın mülkiyetinin de kendisine devredilmesini** talep etti. Ancak masa etrafında kümelenmiş diğer devletlerin/sırtlanların homurdanması üzerine ileride gerçekleştirmeyi planladığı bu talebinden şeklen vazgeçmiş görüldü.

93 harbi sonunda Balkanların her karış toprağında Türklere karşı büyük bir zulüm ve katliam kapıları açılmış, yollara merhametsiz tuzaklar kurulmuştu. Uzun seneler boyunca Anadolu'nun değişik yörelerinden gelerek/getirilerek Balkanlara yerleştirilmiş olan evlad-ı Fatihan bölgeyi asırlar boyu yurt edinmiş, devasa boyutlarda dal-budak salmış 600 yıllık bir çınarın dallarının kırılması, köklerinin kurutulması ve gövdesinin tasfiye edilmesi süreci **o "uğursuz" savaş sonrasında** resmen başlatılmıştır.

Takip eden yıllarda maalesef elindeki gücünü peyderpey kaybetmeye başlayan Osmanlı Devleti bir daha toparlanamamış ve inkıza uğramak akıbetiyle karşı karşıya kalmıştır. Şimdilerde artık bizler tarih sahnesinde bıraktığı iyi veya kötü hatıralarını üzümlük okuyoruz veya yazıyoruz.

Osmanlıya yardım bahanesiyle bizim çaresizliğimizi ve masumane duygularımızı sömürerek **kiraladıkları** anamızın ak sütü gibi helal olan Kıbrıs'ımızı gizli acendalarıyla elimizden aldılar. Adayı yutmayı daha Berlin Kongresi'nde kafasına koymuş, gözüne kestirmiş anakonda karakterli **sinsi "yaratık"** mülkiyeti teoride (kağıt üzerinde) Osmanlı Devleti'nde kalmak şartıyla adayı 1914 yılı ekim ayı sonuna kadar güya idare etti.

Ancak 1914 yılının kasım ayı başında Osmanlı Devleti I. Dünya Savaşı'na resmen katıldığını ilan etmesi üzerine Osmanlı devletine bu savaşta hasım olan Büyük Britanya İmparatorluğu fırsattan yararlanarak Kıbrıs adasını ilhak ettiğini deklare edince Kıbrıs'ın mülkiyeti de gasp yoluyla İngiltere'nin eline geçmiş oldu.



Girne-Bellapais manastırında bir gezgin



Kahve ve kitabın hoş kokusu yanyana

24 Temmuz 1923 tarihinde İsviçre'nin Lozan şehrinde Türkiye Cumhuriyeti Devleti'nin hukuken kuruluşuna giden vetirede imzalanan barış andlaşması ile TBMM hükümeti adanın mülkiyetinin de artık İngiltere'ye ait olduğunu kabul etti ve durum böylece tescillendi. Devam edecek inşallah.



Dağbaşına yapılmış Bellapais manastırı - Girne



Tek katlı tarihi taş evler-Girne

Türkspor Offenbach, Yeni Sahasında Türkgücü Dietzenbach'ı 3-0 mağlup etti

Karşılaşmayı Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer, STK temsilcileri, iş adamları ve çok sayıda taraftar takip etti. Tunçer, her iki kulübe başarılar diledi.



Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer ve Türkspor Offenbach Kulübü Başkanı Mehmet Çavuşoğlu.

Türkspor Offenbach Kulübü Başkanı Mehmet Çavuşoğlu yaptığı açıklamada;

"Tam 12 yılı geçkin bir süredir kendi sahamızı istiyorduk. Sonunda başardık. Açılışımızı ligimizin 7. haftasında kardeş takımımız Türkgücü Dietzenbach takımına karşı yaptık" dedi.



Kazanan: Türkspor Offenbach

Yeni stadının açılışında 380 seyircinin önünde çok iyi futbol ortaya koyan Türkspor Offenbach, 14. dakikada **Abdullah Tamac**'ın golü ile 1-0 öne geçti. Baskısını arttıran Türkspor Offenbach, 25. dakikada

Mahmut Uca'nın golü ile 2-0 öne geçti.

İlk yarı 2-0 bitti. İkinci yarıya iyi başlayan Türkspor Offenbach bir çok gol pozisyonunda golü bulamadı. Türkspor Offenbach, 65. dakikada **Alpay Ertaş**'ın ayağından çok güzel bir gol daha bularak maçı 3-0 kazandı.





Antibakteriell Hand-Hygienspray

- Enthält über 70% Alkohol
- 30 Sekunden Einwirkzeit
- Mit Vitamin-E

Beseitigt schnell und wirksam 99,99 % der Bakterien und spezielle Viren



CE
2163

Atemschutzmasken KN95 (FFP2)
EN 149:2001+A 1:2009



Packung: 10 Stk.
Karton: 1.000 Stk.



Einweg Gesichtsmaske



Packung: 50 Stk.
Karton: 2.000 Stk.



Gesichtsschutz Visier (Face Shield)



Besucherkittel



Desinfektionsgel

Profitieren können alle Gewerbe betreibende.

- Händler
- Pflegeheime
- Apotheker
- Praxen
- Vereine

Endkunden können jetzt auch
lokmann Care Produkte online bestellen.

www.lokmann-care.de



YA MEDINA

STEAKS & MORE
Frankfurt

SULTAN OF STEAKS
Mannheim



Almanya'nın **İLK** ve **TEK HELAL** Steakhouse'u
FRANKFURT ve **MANNHEIM**'da



MEDINA STEAKS & MORE: 
Berliner Str. 10, 60311 Frankfurt/Main
Tel.: 069 / 21 00 66 35 

MEDINA SULTAN OF STEAKS 
R3 4-5, 68161 MANNHEIM
Tel.: 0621 / 43 70 68 89 

**yeni
açıldı**

 www.medina-steakhouse.de